2016

Boîte à Outils: Renforcement des Compétences

Judith Bruce
Population Council

Sarah Engebretsen
Population Council

Kimberly Glazer

Follow this and additional works at: https://knowledgecommons.popcouncil.org/departments_sbsr-pgy

Part of the [Family, Life Course, and Society Commons](#), [Health Communication Commons](#), [International Public Health Commons](#), and the [Women's Health Commons](#)

How does access to this work benefit you? Let us know!

Recommended Citation

Bruce, Judith, Sarah Engebretsen, and Kimberly Glazer. 2016. "Boîte à Outils: Renforcement des Compétences." New York: Population Council.

This Guide/Toolkit is brought to you for free and open access by the Population Council.

Boîte à Outils: Renforcement des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

LES COMPÉTENCES DE LA SANTÉ ET DE L'ÊTRE HUMAIN

aide à protéger la vie des filles et la vie de ceux qui les entourent.

LES COMPÉTENCES SOCIALES

améliorent les réseaux de filles pour les aider à tirer parti des opportunités.

LES COMPÉTENCES ÉCONOMIQUES

sont des compétences spécifiques qui aident les filles à planifier l'avenir.

LES COMPÉTENCES COGNITIVES

sont des compétences souvent nourries à l'école (et idéalement au-delà).

**POPULATION
COUNCIL**

Ideas. Evidence. Impact.

Le Population Council s'attelle aux questions cruciales de la santé et du développement – qu'il s'agisse d'endiguer la progression du VIH, d'améliorer la santé reproductive et d'offrir aux jeunes la promesse d'une vie satisfaisante et productive. Par ses travaux de recherche en biomédecine, en sciences sociales et en santé publique dans 50 pays, il s'efforce d'apporter avec ses partenaires des solutions qui conduisent à des politiques, des programmes et des technologies plus efficaces, pour améliorer la vie partout dans le monde. Fondé en 1952, et dont le siège est à New York, le Conseil est une organisation non gouvernementale à but non lucratif régie par un conseil d'administration international.

Population Council
One Dag Hammarskjöld Plaza
New York, NY 10017

popcouncil.org

Le présent document s'agit de la traduction française du «Building Assets Toolkit: Developing Positive Benchmarks for Adolescent Girls» publié précédemment par le Population Council. Nous vous invitons à envoyer des commentaires et des histoires sur la façon dont vous utilisez cette boîte à outils. Email: publications@popcouncil.org.

Citation suggérée: Bruce, Judith, Sarah Engebretsen, et Kimberly Glazer. 2016. "Boîte à Outils: Renforcement des Compétences." Traduction française. New York: Population Council.

Boîte à Outils: Renforcement des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

La Boîte à Outils Renforcement des Compétences contient:

- Un **GUIDE D'INSTRUCTION** détaillé.
- Un **MANUEL DE RESSOURCES** contenant des informations importantes sur la création d'un contenu de programme significatif, des ressources utiles pour améliorer les exercices de création des compétences et des notes détaillées sur chaque compétence.
- Un jeu de 100 **CARTES DES COMPÉTENCES**. Ce paquet comprend également 12 cartes blanches pour créer des compétences personnalisées, ce qui est fortement encouragé.
- Un ensemble de huit **CARTES D'ÂGE** (de 6 à 20 ans) qui sont organisées en trois groupes pour indiquer trois étapes de l'adolescence.
- Un **FORMULAIRE DE PLANIFICATION DE PROGRAMME**.

GUIDE D'INSTRUCTION

La Boîte à Outils de Renforcement des Compétences est une approche pour développer des programmes pour des segments spécifiques de filles qui les prépareront à affronter plus efficacement les défis de grandir. Elle vous aidera à comprendre les besoins des filles dans votre communauté ; d'engager les intervenants à différents niveaux et avec des points de vue différents ; et d'élaborer des programmes concrets et significatifs pour les adolescentes.

L'EXERCISE RENFORCEMENT DES COMPÉTENCES

Cette boîte à outils (toolkit) contient tous les matériaux dont vous aurez besoin pour vous aider à faire une évaluation préliminaire des compétences qu'une fille devrait acquérir et l'âge auquel elle doit les acquérir.

Un exercice de renforcement des compétences est une approche réfléchie pour la construction du contenu d'un programme significatif. Plusieurs intervenants peuvent être impliqués dans cet exercice, qui est conçu pour déterminer de quelles compétences les filles ont besoin pour survivre et prospérer.

Parce que vous êtes au stade de commencer l'exercice, nous supposons que :

- Vous avez déjà décidé qu'il est important de collaborer avec les filles.
- Vous avez sélectionné les segments de filles avec qui vous voulez travailler définis par l'âge, la scolarité, l'état matrimonial et la maternité, ou par des segments uniques à votre région, tels que les travailleuses domestiques migrants.
- Vous pouvez déjà avoir une idée sur vos activités et le contenu des programmes, et aussi peut-être des matériaux « hérités » d'autres programmes qui sont insuffisants.

Les avantages de l'exercice renforcement des compétences

Cette activité est conçue pour actualiser la vision et fixer solidement votre programme dans la vie réelle des filles, et d'établir des priorités quant au contenu pour vos populations ciblées.

Par exemple, vous voulez inclure la santé reproductive, mais vous avez besoin de conseils sur les sujets à couvrir, quelle importance doit être accordée à la menstruation, les infections sexuellement transmissibles, la grossesse, et des sujets liés tels que la pression intense pour échanger des rapports sexuels pour des cadeaux ou d'argent. Et vous voudriez peut-être mieux comprendre les compétences clés nécessaires pour utiliser ces connaissances.

Vous voudriez peut-être également mesurer les compétences dans les régions où beaucoup de filles sont à risque des plus sévères conséquences, tel que l'abandon scolaire ou le mariage précoce.

Il est important de garder un esprit ouvert lorsqu'il s'agit des activités et du contenu du programme. *Pour les femmes de tout âge (et en particulier les filles) il y a une identité étroite et complémentaire entre la santé et les compétences cognitives, sociales, et économiques (voir page suivante).* L'exercice de renforcement des compétences vous donne une nouvelle perspective sur le contenu qui va propulser les filles au-delà des normes sociales restrictives.

QU'EST-CE QU'UN COMPÉTENCE?

Un compétence est une réserve de valeur qui est liée à ce qu'une personne peut faire ou être (leur « essence humaine »). Les compétences de ce kit sont dans les quatre grandes catégories énumérées ci-dessous. Plutôt que de regarder les filles à travers une lentille particulière ou dans le contexte d'un secteur, l'approche de renforcement des atouts tient compte des compétences dans toutes les catégories : comment ses compétences influent dans la vie des filles et comment ses compétences interagissent les unes avec les autres.

COMPÉTENCE DE L'ÊTRE HUMAIN/SANTÉ

Les choses qui aident à protéger la vie des filles et la vie des ceux qui les entourent.

Les connaissances sur la santé sexuelle et reproductive (y compris les infections sexuellement transmissibles), la recherche d'une clinique de santé, des signes de danger pendant la grossesse et le travail, la façon de traiter un jeune enfant souffrant de diarrhée (pour les filles qui prennent soin des enfants plus jeunes).

COMPÉTENCES SOCIALES

Les réseaux que les filles peuvent accéder pour les aider à tirer parti des opportunités.

Espaces sûrs pour les filles, le soutien social, avoir au moins trois amies n'appartenant pas à la famille, l'accès au mentorat (guide, conseiller), le développement des compétences de la vie (la prise de décision, la négociation, l'établissement de relations avec les autres).

COMPÉTENCES ÉCONOMIQUES

Des compétences spécifiques qui aident les filles à planifier pour l'avenir.

Éducation financière selon l'âge, sachant comment créer un budget simple (et d'établir un compte d'épargne), et la connaissance sur les opportunités de formation pour le travail.

COMPÉTENCES COGNITIVES

Compétences souvent nourries à l'école (et idéalement au-delà). Mathématiques, l'alphabétisation, la confiance et l'auto-expression claire, l'analyse critique, la communication et la résolution de problèmes.

COMMENCER

Vous allez utiliser les matériaux suivants trouvés dans ce kit :

- Un ensemble de huit cartes d'âge (allant de 6 ans à 20 ans), qui sont organisées en trois groupes pour indiquer trois étapes de l'adolescence :

ÂGE 6	ÂGE 8	ÂGE 10	ÂGE 12	ÂGE 14	ÂGE 16	ÂGE 18	ÂGE 20
Pré-adolescence		Début de l'adolescence			Fin de l'adolescence/âge adulte		
est le stade de la vie où les enfants sont en chemin vers la puberté, mais ils n'ont pas encore l'expérience des changements physiques et sociaux associés à la puberté, y compris le début de la menstruation.		est la phase de vie dans laquelle les filles subissent la puberté : la menstruation, le développement des seins, et les émotions et sensations nouvelles, y compris les désirs sexuels. Les filles de cet âge doivent aussi apprendre à naviguer dans le milieu social dans lequel ces changements se produisent.			est le stade de la vie où les filles ont probablement connu le cours complet des changements pubertaires et connaissent les profonds changements sociaux qui se produisent également. A cette époque, dans certains contextes, beaucoup de filles peuvent être mariées, ou avoir leurs propres enfants.		

- Un jeu de 100 cartes de compétences. Les cartes incluses dans cette boîte à outils ont été sélectionnées à partir d'une liste de base après plusieurs reprises de l'exercice menées dans des contextes différents. Ce paquet comprend également 12 cartes blanches pour créer et personnaliser nouvelles idées, ce qui est fortement encouragé.

- Le Manuel de ressources, qui fournit des informations importantes sur la création significative du contenu d'un programme, des ressources pour améliorer les exercices de renforcement des compétences et des notes détaillées sur chaque compétence.

VOUS DEVEZ FOURNIR VOTRE PROPRE RUBAN ADHÉSIF "SCOTCH TAPE"

Assurez-vous que vous avez suffisamment pour chaque groupe pour sécuriser les signes de l'âge et des cartes de compétences à une grande surface plane (mur ou tableau blanc sont conseillés). Certains ont même utilisé le sol ou les tables si aucun ruban adhésif n'est disponible.

- Maintenant, vous êtes prêt à commencer!

DÉBUT DE L'EXERCICE

Ce jeu de cartes nomme les compétences que les adolescentes peuvent construire en participant à votre programme. Le but de cet exercice est de travailler à travers les cartes, de décider lesquels sont importants pour les inclure, puis l'âge auquel une fille devrait avoir chaque compétence. Reportez-vous à la section "Adaptation" à la page 9 pour aide à définir le segment des filles avec qui vous voulez travailler, et les compétences qui seront le plus appropriées pour elles.

Pour commencer, **collez les signes d'âge (âgés de 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20) sur un mur ou une autre surface plane.**

- 1 Le regroupement des signes classé en trois catégories distinctes est destiné à aider les participants à identifier les compétences qui devraient être acquises à chaque étape de l'adolescence, par opposition à trop penser l'âge exacte par lequel une jeune fille devrait acquérir chaque compétence spécifique.
- 2 Avec tout votre groupe, **choisir quelques compétences et inviter différentes participants à se présenter et à essayer "comment placer la carte des compétences."** Rappelez-vous de les placer à côté du dernier âge ou stade auquel une fille devrait avoir une compétence particulière. Les participants devraient partager leur réflexion initiale derrière le placement. Si le groupe est incapable de décider où la carte doit être

placée, concentrer la discussion sur quel stade de l'adolescence le groupe pense que la compétence doit être mise à leur disposition.

3 Lorsque vous êtes certain que tout le monde comprend l'exercice, commencez par diviser les participants en groupes. (Vous pouvez sauter cette étape si vous avez seulement quelques participants.) Ensuite, distribuer les cartes que vous avez choisies de manière égale entre les groupes et faire que chaque groupe travaille indépendamment. Les participants doivent lire et penser à travers les compétences de leur jeu de cartes une par une. Pour chacune, **collez la carte dans la zone sous le signe de l'âge auquel une fille devrait avoir cette compétence.**

Ne pensez pas que vous devez utiliser toutes les compétences du jeu de cartes, il y aurait certaines qui ne seront pas pertinentes pour ce travail. Identifier à l'avance les compétences que vous utiliseriez, pour que l'exercice soit le plus précis. Vous pouvez également mettre de côté toutes les compétences qui sont nouvellement proposées, difficiles à comprendre, ou contestées. Ces éléments nécessiteront un examen plus approfondi.

4 Après que chacun ait placé leurs compétences, revenir sur les résultats et répondre aux questions suivantes en tant que groupe:

- Comment sont les compétences réparties le long du mur ?
- Est-ce qu'elles se regroupent autour de certains âges d'un stade particulier de l'adolescence ?
- Est-ce que les compétences sont à la bonne place étant donné les données ?
- Est-ce que la séquence a du sens pour vous et pour les autres ?
- Quelles compétences ont besoin d'explication et de discussion ?
- Quelles nouvelles compétences ont été proposées par les participants ?
- Que manque-t-il ?
- Y-a-t-il de désaccord sur l'endroit où certaines compétences sont placées ?

NE PAS OUBLIER DE :

Utilisez les cartes blanches

Il y aura sans doute des compétences non incluses dans le jeu de cartes qui sont pertinentes pour les filles dans votre contexte. Chaque fois que cet exercice sera effectué, de nouvelles compétences importantes peuvent être identifiées et doivent être écrites sur les cartes blanches. Voici quelques exemples : *connaître les cycles saisonniers des famines alimentaires et la façon de sécuriser les aliments et connaître les scénarios dans lesquels les filles sont trompées dans des travaux dangereux et deviennent victimes de la traite*. Comprendre les défis uniques que les filles de votre région doivent naviguer à des âges spécifiques peut donner information sur l'application des connaissances et des compétences en matière du contenu donné.

Les filles ont souvent un aperçu unique en ce qui concerne le contenu des compétences (besoin de dire à un parent que ce qu'elle lui demande de faire pourrait être illégale) ou l'âge auquel elle devrait l'avoir (*à quel âge une fille sait de ne pas prendre des promenades seules avec des hommes plus âgés, ou de ne pas accepter la nourriture d'un étranger?*). Ces exemples sont venus des filles elles-mêmes, alors assurez-vous de prévoir suffisamment de temps pour que les participants puissent développer leurs propres compétences et les placer dans la catégorie d'âge appropriée.

Déterminer l'âge maximum auquel une fille doit avoir acquis une compétence particulière

Comme vous commencez à placer des compétences (ou les déplacer), *vous aurez tendance à comparer idéal et réalité*. Concentrez-vous sur le stade le plus âgé par lequel une fille doit savoir ou avoir quelque chose. Il est correct si elle connaît ou a ces compétences plus tôt, mais dans les circonstances actuelles (sombres comme il pourrait l'être) par quel âge *devrait-elle* savoir ? Débattre les réalités auxquelles les filles font face est un processus productif, et l'âge que vous sélectionnez doit les refléter : À quel moment sont les filles vraiment en danger du mariage précoce ou de la traite ? À quel âge doivent-elles se confronter à leur famille au sujet de leurs propres besoins (faim, trouver de la nourriture, défendre leurs droits, trouver des façons de gérer leur revenu) ?

Décomposer si l'exercice semble intimidant

Si, après la première coupe, le contenu semble trop intimidant, vous pouvez demander aux participants de définir qu'est-ce qui est essentiel à un certain âge ou stade, et ce qui est souhaitable. Dans ce processus, vous pourriez penser plus particulièrement sur le contexte et sur les segments différents des filles dont vous allez concentrer votre programme (par exemple, les travailleuses domestiques, les filles migrantes, les filles mariées). Y-a-t-il des compétences essentielles qui manquent ?

ÉTUDE DE CAS

Certaines compétences sont nécessaires plus tôt de ce que vous pensez

En Afrique de l'Ouest, un groupe de pratiquants du programme qui a mené l'exercice de renforcement des compétences a dit que les filles ont besoin de connaître les signes de danger pendant la grossesse et l'accouchement à l'âge de 22 ans. Ce fut dans un environnement dans lequel 70 pour cent des filles aurait eu des bébés à l'âge de 20 ans (et où il a été la perception que l'enseignement des filles sur la santé sexuelle et reproductive encouragerait l'activité sexuelle). Lorsque le groupe a discuté de cette compétence, ils ont compris que les adolescentes sont elles-mêmes en train d'avoir des enfants et d'accompagner les amies et la famille pendant l'accouchement. Ainsi, indépendamment des préjugés individuels, il était nécessaire de placer de manière réaliste cette compétence à un âge beaucoup plus tôt (par exemple, 12 ans) étant donné que beaucoup de filles ont signalé une activité sexuelle à partir de 14 ans.

ADAPTATION

Vous pouvez mener cet exercice avec un type spécifique de fille à l'esprit. Cela peut colorer les compétences de la plus grande importance ainsi que l'âge auquel elles sont nécessaires. Pensez aux filles dans votre programme. Qui sont-elles ? Quel âge ont-elles ? Qu'est-ce que les filles dans la communauté font et qu'est-ce qu'elles veulent ? Quand est-ce qu'elles ont besoin particulier de connaissances, des compétences, ou des ressources ? Peut-être votre programme comporte travailleuses domestiques de 10-14 ans ou des jeunes filles avec des bébés. Y-a-t-il des compétences qui sont particulièrement importantes pour ce segment de filles ? Par exemple, si vous travaillez avec une population mobile (nomade), est-ce que c'est vraiment important pour eux d'avoir un compte d'épargne ? Est-il possible d'adapter les compétences aux besoins de votre population particulière ? Enfin, avoir une discussion sur les activités du programme qui aideront les filles à obtenir les compétences dont elles ont besoin et quand elles en auront besoin.

PASSER DE CHOISIR LES COMPÉTENCES À DÉVELOPPER LE CONTENU DU PROGRAMME

Dans un jour (ou moins), vous pouvez établir une liste des compétences par segment (âge, géographie, l'état matrimonial, ou un mélange). Elles peuvent être divisées en 10-20 compétences principales (celles qui sont d'une importance cruciale et que vous avez décidé d'inclure) et un autre groupe de compétences « souhaitables » (celles qui sont importantes comme un objectif atteignable). Il y a souvent (mais pas toujours) un accord sur ce que ces groupes devraient être. Néanmoins, une fois terminée, vous aurez une liste de compétences qui peuvent servir de base pour développer le contenu de votre programme.

Ce « Toolkit » contient un formulaire de calcul de planification de programme qui sera utile pour identifier la formation et des ressources d'information à utiliser dans l'élaboration de votre programme.

MANUEL DE RESSOURCES

Remerciements

La Boîte à Outils sur le Renforcement des Compétences a été mise au point par Judith Bruce, Sarah Engebretsen et Kimberly Glazer. Elle s'appuie sur l'approche basée sur le renforcement des compétences créée par Judith Bruce et Jennefer Sebstad il y a dix ans (Population Council 2005). L'approche a été affinée par Karen Austrian et Veronica Torres, qui ont apporté une contribution précieuse à ce document en qualité de professionnelles, de formatrices et d'observatrices. Cette boîte à outils a fortement profité de la participation des adolescentes elles-mêmes, dont la perspective authentique et basée sur le terrain a façonné l'approche, rafraîchi notre compréhension, influencé le style et le séquençage de la prestation, et a apporté de nouveaux compétences originales. Elle a également bénéficié des enseignements des membres du Cercle d'apprentissage des adolescentes du Population Council et de la contribution de Meredith Gould, Ann Blanc, Virginia Kallianes et Dana Smiles. Nous souhaitons également remercier Joyce Altman et James De Groat pour l'édition talentueuse et la conception innovante de cette boîte à outils. Enfin, nous exprimons nos remerciements les plus sincères à la Fondation NoVo, pour qui la priorité est de dispenser des programmes réels à des filles réelles et de reconnaître l'importance des outils axés sur le terrain.

Élaborer un contenu programmatique qui a du sens

Le domaine du développement a récemment reconnu l'importance du travail avec les adolescentes afin d'atteindre les objectifs de développement nationaux et internationaux. En conséquence, les organisations impliquées dans la mise en œuvre s'empressent de concevoir des programmes pour les filles, mais le faire dans la précipitation risque de produire un contenu informel ou adapté de documents destinés à d'autres publics. Souvent, les contenus ont un caractère excessivement restreint et traitent les adolescentes comme si elles étaient des « jeunes femmes ». Ils se limitent également à présenter des données de santé sans décrire les compétences sociales, économiques et cognitives nécessaires pour assurer leur santé et leurs droits, et leur offrir des opportunités sociales et économiques plus larges.

Un « exercice de renforcement des compétences » est une approche réfléchie visant à développer un contenu de programme qui a du sens. Il est conçu pour impliquer plusieurs parties prenantes afin de déterminer les compétences nécessaires à la survie et à la prospérité des filles. Lorsqu'il est réalisé sur la base de données fiables

sur les filles (la proportion de filles mariées à l'âge de 15 ans, de 18 ans, ne vivant plus avec leurs parents, scolarisées, etc.), cet exercice permet de réfléchir concrètement au contenu le plus approprié pour votre population cible (Bruce et Hallman 2008 ; Austrian et Ghati 2010 ; designforscale.popcouncil.org). Par exemple, un taux élevé de grossesse chez les adolescentes peut être une question préoccupante, sachant que les filles qui ont des enfants à un jeune âge enregistrent souvent des résultats médiocres et ont un accès limité aux ressources. En outre, pour une proportion élevée de filles, le premier rapport sexuel est un rapport forcé, initié dans la tromperie ou un échange sexuel lié à la pauvreté. Ainsi, l'exercice de renforcement des compétences peut vous aider à choisir le meilleur équilibre entre les thèmes connexes d'un programme, tels que la menstruation, la grossesse, le soutien social, la compréhension économique et les techniques de négociation pour aider les filles à appliquer les connaissances qu'elles acquièrent afin de se protéger de manière efficace. *L'exercice de renforcement des compétences pose les bases d'un contenu concret et significatif pour des catégories précises de filles qui les prépareront à mieux affronter les défis de leur croissance.*

Qu'est-ce qu'une compétence et qu'est-ce qu'une approche de renforcement des compétences ?

Une compétence est une réserve de valeur qui est liée à ce qu'une personne peut faire ou être (son « capital humain »).¹ Les compétences peuvent être classées comme des compétences humaines, sociales, économiques et cognitives, et comprennent les ressources, les connaissances et les compétences dont les filles peuvent tirer parti pour façonner leur vie et affronter les situations d'urgence en leur nom et au nom des autres. Les compétences peuvent être soit des compétences internes (connaissances ou compétences qui ne peuvent pas être ôtées), soit externes (cartes d'identité, biens) qui permettent de réduire l'exposition des filles aux risques et de les aider à réussir.

La majorité des compétences peuvent avoir plus d'un objectif. Par exemple, l'épargne peut être considérée comme une compétence financière utilisée pour acheter des biens. L'épargne peut également être une compétence sociale lorsqu'elle est utilisée pour faire face à une situation d'urgence, en offrant une stratégie de protection et un filet de sécurité. Lorsque l'épargne est utilisée en cas d'urgence sanitaire ou pour des soins préventifs, il s'agit d'une compétence pour la santé. De nombreux compétences sont à la fois sanitaires et sociales ou sociales ou financières (Austrian et Muthengi 2014).²

L'accent placé sur les compétences se concentre sur des aspects positifs

Les nombreux paramètres utilisés actuellement qui permettent de décrire les filles indiquent ce qu'elles « ne sont pas » : elles ne sont pas enceintes, elles ne sont pas infectées par le VIH, elles ne sont pas exposées à la coercition sexuelle, etc. Ces conditions négatives (et souvent rares) ne définissent pas un parcours positif pour les filles, n'indiquent pas où les filles doivent se situer pour être « sur la bonne voie » ni nous aident à concevoir des programmes. Quelles compétences de réflexion critique (ou quelles ressources communautaires) seront nécessaires pour qu'une fille puisse relever des défis prévisibles et souvent liés à l'âge ? Pour qu'une fille soit « sur la bonne voie », où doit-elle se « situer » à un certain âge afin de préparer la prochaine étape ? Quelles sont les compétences et les connaissances spécifiques dont elle a besoin, et à quel moment (à quel moment de l'année et dans quelles situations) a-t-elle besoin de ces connaissances pour fonctionner socialement et survivre économiquement dans le monde dans lequel elle vit ?

Dans la forme la plus simple de l'exercice de renforcement des compétences, nous posons souvent la question « À quel âge une jeune fille doit-elle » : connaître son anniversaire et son lieu de naissance, connaître l'âge légal du mariage, connaître le nom du district dans lequel elle habite, avoir au moins trois amies qu'elle rencontre régulièrement (qui ne font pas partie de sa famille), avoir un objectif d'épargne et des petites économies ou pouvoir communiquer ses préférences de manière affirmée ? Les compétences sont concrètes et positives et peuvent être organisées selon une chronologie, dans des contextes spécifiques. Elles ne sont pas seulement positives, mais sont souvent facilement mesurées. Par exemple, au Moment 1, une fille ne sait pas installer une moustiquaire, au Moment 2, elle sait le faire (et personne ne peut lui ôter cette connaissance).

L'accent placé sur le renforcement des compétences tient compte des réalités – les données – et également des aspirations des filles

Une approche axée sur le renforcement des compétences est particulièrement importante pour les programmes consacrés aux filles les plus pauvres dans les communautés les plus pauvres, qui font abstraction de toute sentimentalité et qui sont conscients des réalités des filles. Si une proportion élevée de filles dans un contexte

donné est composée de mères célibataires à un moment de leur vie reproductive (Clark et Hamplovà 2013) et ont des enfants à l'âge de 20 ans (souvent en raison de la coercition et du manque de possibilités économiques), nous devons renforcer les compétences de protection des filles pour les aider à poursuivre leur scolarité et à résister aux pressions sexuelles.

Les compétences peuvent aider les filles à gérer les risques réels dans leur vie, comme les pénuries alimentaires qui menacent leur capacité à aller à l'école et l'approvisionnement alimentaire de leur famille. Dans une certaine mesure, ces pénuries peuvent être saisonnières et prévisibles, et obliger les filles à participer à des activités dangereuses ou à promouvoir des échanges sexuels à des fins alimentaires. Le fait d'instruire les filles sur les pénuries alimentaires saisonnières prévisibles et de les aider à résoudre ces défis sont des compétences parce qu'elles aident les filles à observer et à gérer leur environnement. Ils aident également les filles à comprendre qu'elles ne sont pas responsables des situations dans lesquelles elles se trouvent, et peuvent dans bien des cas les atténuer. *Nous nous appuyons sur l'expérience de vie des filles et de ceux qui veulent ou aspirent à travailler avec elles et à vivre dans leurs communautés, parallèlement aux données, pour élaborer un profil des « compétences » essentielles ou des repères largement réalisables pour les filles. Ces compétences ou repères sont ensuite transformés en contenu de programme.*

Par essence, le renforcement du profil des *compétences* d'une fille est un processus consistant à imaginer à quoi ressemblerait le succès à des âges différents et dans des lieux différents. Basée sur les conditions et les données locales, une approche fondée sur les points forts permet de renforcer les capacités existantes des filles.

Les filles acquièrent les compétences par étapes – des étapes souvent liées à l'âge

Les adolescentes, y compris les adolescentes les plus pauvres, ont des droits et des besoins qui évoluent au fil du temps. Les compétences, les connaissances et les connaissances nécessaires pour faire face à ces droits et ces besoins évoluent également. Dans l'exercice de renforcement des compétences, nous demandons à quel âge maximal les filles doivent avoir acquis une compétence spécifique, non seulement pour protéger cette période de leur vie mais aussi pour jeter les bases de la période suivante.

Dans la plupart des régions du monde, et particulièrement dans les pays les plus pauvres, les filles doivent être prêtes à subvenir à leurs propres besoins et à ceux

de leurs enfants, essentiellement ou exclusivement. Toutes les compétences nécessaires pour le faire ne peuvent pas être transmises à une enfant de dix ans. Cependant, les aptitudes importantes dans la vie courante, les compétences interpersonnelles, et le travail d'équipe peuvent être enseignés. Une fille peut se percevoir comme un leader parmi ses pairs, ce qui lui donnera une confiance et des compétences interpersonnelles qui seront précieuses lorsqu'elle sera prête - comme le sont souvent les filles plus âgées - à suivre une formation professionnelle ou commerciale.

L'évolution des filles n'est pas une ligne droite sur laquelle la vulnérabilité diminue. En revanche, sur cette ligne, se trouvent des tournants prévisibles (et saisonniers) où leur vulnérabilité est plus forte. La puberté, qui se produit biologiquement vers l'âge de 12 ans pour les filles et beaucoup plus tôt sur le plan social, est un de ces tournants où leur vulnérabilité est accrue. L'utilisation de données sur le cycle de vie comme point de départ pour développer le contenu des programmes révèle les moments où les filles sont les premières et/ou les plus susceptibles de faire face à des événements qui changent leur vie. Il peut s'agir notamment d'être obligée de quitter l'école et d'être victime de contrainte sexuelle, de grossesse forcée, de mariage précoce et de travail dangereux et inadapté aux enfants (qui va généralement de pair avec des menaces d'exploitation, y compris des menaces sexuelles). Pour cela, il n'est pas nécessaire d'être un expert en données.

Les « Guides de données sur les adolescentes »³ proposent un cadre de base à toute personne souhaitant savoir à quel âge, dans un contexte donné, les filles commencent à abandonner leur scolarité, tombent enceintes, etc. Les responsables de programmes peuvent commencer par ces informations et les combiner à leur réflexion initiale dans l'exercice de renforcement des compétences afin de mieux « identifier » les transitions vers la vulnérabilité et de faire une analyse rétrospective afin de décider à quel moment faire les investissements nécessaires pour avoir le plus d'impact à l'avenir (Engebretsen 2012a). Par exemple, un programme dont l'objectif serait de réduire le mariage des enfants pourrait être identifié et l'compétence pourrait être d'assurer que les filles connaissent l'âge légal du mariage, comme point de départ pour atteindre l'objectif global. Est-ce que cela suffit ? Le défaut du contenu de nombreux droits est qu'il donne l'impression que les filles ont en effet des droits fondamentaux, mais n'explique pas les compétences nécessaires pour faire valoir leurs droits. Quels autres compétences pourraient être nécessaires pour éviter le mariage des enfants ? Le fait de connaître les situations

ou les périodes spécifiques du mariage ou de la circoncision des filles, ainsi que le fait d'acquérir des compétences qui aident les filles à négocier fermement des compromis au mariage précoce au sein de leur famille sont des compétences de protection pour les filles. Pour cela, la présence d'un mentor de sexe féminin légèrement plus âgé auprès de qui une fille peut se confier, par exemple, lorsqu'un homme plus âgé fréquente son domicile ou lorsqu'elle surprend une conversation familiale sur sa déscolarisation peut être utile (Bruce 2012). De telles compétences permettent aux filles de mieux se préparer à résister à une chose qui n'est pas seulement contre leur gré, mais aussi une violation flagrante des droits de l'homme et en contradiction avec la constitution et les accords internationaux que leur pays a signés, comme la Convention relative aux droits de l'enfant.

Mettre l'accent sur votre exercice de renforcement des compétences

Cet exercice commence généralement une fois que vous aurez pris quelques décisions clés sur le programme, comme par exemple, l'intervention dans les régions où les concentrations de filles qui risquent d'atteindre les résultats les plus médiocres sont les plus élevées (Engebretsen 2012b). Par exemple, si vous avez décidé de travailler dans un district où le taux d'abandon scolaire est le plus élevé chez les filles à l'âge de 12 ans (15 pour cent) et où plus de la moitié des filles sont mariées avant l'âge de 15 ans, vous devez sélectionner une catégorie appropriée de filles (c'est-à-dire, les filles âgées entre 10-12 ans qui sont soit déscolarisées ou qui ont au moins deux années de scolarité et celles qui ont été mariées alors qu'elles étaient encore des enfants). Maintenant, vous devez concevoir votre programme. Vos objectifs sont ambitieux. Même si vous ne mettez probablement pas fin au mariage des enfants pendant la durée de votre programme (trois ans en moyenne), vous pourrez autonomiser les filles à résister à un mariage précoce et/ou à atténuer l'impact négatif sur les filles déjà mariées (Erulkar et Muthengi 2008).

L'exercice de renforcement des compétences correspond à une « vision renouvelée » des programmes consacrés aux filles et peut impliquer les parties prenantes à différents niveaux et selon différents points de vue. Ensemble, ces opinions génèrent un dialogue fondé sur des données probantes. L'exercice de renforcement des compétences exige des parties prenantes qu'elles répondent à des questions importantes liées à la situation des filles dans leur contexte, notamment : Quelles sont les choses précises qu'une fille doit connaître à l'âge de

12 ans ? Quelles sont les compétences dont une fille a besoin pour faire face aux pressions auxquelles elle est confrontée ? Qu'est-ce qu'une fille doit être capable de faire pour relever ces défis ? Cet exercice doit définir des objectifs réalisables à court terme au niveau des filles, qui sont moins larges que, par exemple, « sortir de la pauvreté » et moins vagues et négatifs que de simplement demander aux filles « d'éviter la grossesse. » L'exercice implique que les décideurs des programmes, les mentors potentiels et des filles elles-mêmes mènent une nouvelle réflexion sur ce qui est essentiel à leurs yeux, et aident les différentes parties prenantes à réfléchir aux compétences qui peuvent améliorer la capacité des filles à mieux gérer les défis et les opportunités au jour le jour et à identifier les contenus de programmes les plus significatifs.

Tirer le meilleur parti de l'exercice

Respecter et défier le personnel des programmes et les décideurs politiques

Le personnel prévu (y compris, dans certains cas, les mentors de sexe féminin) sont des composantes clés. Le personnel est composé de personnes responsables et adultes, et non pas des filles, et leurs réponses peuvent être truffées de préjugés. Ces préjugés peuvent survenir parce que certaines parties prenantes se sentiront impuissantes à influencer le haut niveau de risque social auquel les filles sont exposées dans leurs communautés ou bien les parties prenantes peuvent avoir des sentiments négatifs dissimulés sur la capacité des filles à prendre leurs propres décisions concernant leur vie. En outre, les parties prenantes n'ont pas souvent vu les données ni réfléchi à ce qu'elles signifiaient pour les programmes consacrés aux filles. Par exemple, si une fille sur cinq âgée de 10 à 14 ans vit loin de ses parents et n'est pas scolarisée, la situation est très difficile car ces filles ne sont pas généralement servies par les programmes conventionnels. Dans de nombreux cas, les filles doivent négocier leur propre sécurité, ce qui exige qu'elles possèdent des compétences, peuvent se réunir en lieu sûr et participer à la vie économique.

Cet exercice est un test de réalité destiné à la majorité des publics. Il encourage une planification concrète et soigneuse—l'approche par étapes qu'un agriculteur utiliserait lors de l'adoption d'une nouvelle culture. Par exemple, un agriculteur commencerait par recueillir des informations, tester le sol et sélectionner les cultures qu'il souhaite expérimenter. Il s'agit d'une activité objective qui encourage les individus à dépasser leurs propres biais potentiels. Chacun doit pouvoir exprimer

ses idées, mais il est important que les approches non fondées sur des preuves—en particulier celles qui ne correspondent pas aux réalités des filles—soient filtrées.

Faire participer les filles

Pour considérer les choses du point de vue des filles, vous pouvez effectuer l'exercice avec des filles issues de votre communauté (ou avec des filles issues d'une communauté du même type). Il vous faudra fournir un espace privé pour le faire. Demandez aux filles ce qui se passe dans leur communauté. Quelles sont les périodes de risque et de défis ? Qu'ont-elles le droit de savoir ? En Haïti, par exemple, les filles âgées de 10 à 14 ans qui vivaient dans un camp de personnes déplacées après le tremblement de terre de 2010 estimaient qu'il était important que les filles sachent dès l'âge de 6 ans qu'elles ne devaient pas se promener dans le camp avec les jeunes garçons qui flirtent avec des jeunes filles. Veillez à observer où les filles des différentes catégories et d'âge différent placent les cartes. Est-ce que leur calendrier est différent de ce que les responsables du programme avaient prévu ?

Utiliser les compétences sélectionnées pour documenter le contenu du programme⁴

En une journée (ou moins), vous pouvez dresser une liste des compétences par segment (âge, lieu géographique, statut matrimonial, ou une combinaison). Elles peuvent être réparties en 10–20 compétences « de base » (celles qui sont d'une importance critique et qui selon vous doivent être inclus) et un autre groupe des compétences « souhaitables » (celles qui sont importantes comme objectif à « atteindre »). Souvent (mais pas toujours) il existe un accord sur ce que ces catégories doivent être. Néanmoins, lorsque vous aurez terminé, vous obtiendrez une liste triée des compétences qui pourra servir de base pour développer le contenu de votre programme.

Évaluer les documents nécessaires pour obtenir les compétences

Pendant que vous adapterez chaque compétence aux documents nécessaires, il vous faudra faire le bilan des documents existants. Certaines compétences seront susceptibles d'être déjà couvertes par un contenu rédigé selon un niveau approprié d'âge et d'alphabétisation et ne nécessiteront que des ajustements mineurs, le cas échéant. Le programme « Un seul programme : Guide et Activités pour une approche pédagogique unifiée

de la sexualité, du genre, du VIH et des droits humains », produit par un réseau d'organisations non gouvernementales, est un exemple de contenu couvrant de nombreux thèmes importants et a été utilisé dans de nombreux pays dans cinq langues (il est disponible à l'adresse popcouncil.org/itsallone). Le contenu lié à tous les autres compétences de santé, telles que les instructions sur la thérapie de réhydratation orale et l'utilisation de moustiquaires, peut facilement être traduit afin que les filles puissent l'utiliser.

D'autres documents pourront nécessiter des adaptations importantes en fonction du niveau de lecture, de la langue ou sur la base du contexte et d'exemples. Le contenu qui correspond au niveau d'alphabétisation du public est rédigé selon un niveau de lecture qui ne tient pas compte des capacités de lecture des filles et des mentors, mais plutôt selon leur niveau de confort avec la lecture et l'utilisation des documents. Les documents accessibles par niveau de lecture à des filles instruites âgées entre 15 et 19 ans ne seront peut-être pas compris par des filles âgées de 10 à 14 ans ou des mentors qualifiés dans certains contextes. Par ailleurs, certaines populations sont susceptibles de savoir lire, mais ne sont pas habituées à recevoir des informations sous forme de texte écrit. Dans ce cas, des illustrations pourront s'avérer très utiles. Il est important, cependant, que les illustrations représentent avec précision les informations qui doivent être diffusées, et qu'elles soient familières au public. Les mentors sélectionnés dans les communautés locales rencontreront les mêmes problèmes de lecture que les filles, ce qui souligne l'importance d'évaluer les documents aussi avec les filles qu'avec les mentors avant le début du programme.

Certains documents devront probablement être adaptés selon la langue, impliquant la traduction du texte dans une langue locale que les filles comprennent et l'utilisation de vocabulaire familier. Par exemple, le contenu du programme dans la région d'Oromia en Éthiopie pourrait être traduit dans la langue locale, l'oromipha, afin que les filles Oromos puissent le comprendre, bien que la langue nationale en Éthiopie soit l'amharique. Le contenu du programme doit également inclure du vocabulaire populaire, local ou en argot qui est mieux compris par les filles que la langue officielle.

En outre, certains contenus peuvent nécessiter une adaptation selon le contexte. Cela implique généralement de personnaliser les scénarios décrits dans chaque compétence selon le contexte spécifique de

votre programme. Les leçons de base sur les compétences peuvent s'appliquer à la configuration de votre programme, mais des exemples spécifiques doivent être adaptés à l'environnement qui vous intéresse. Par exemple, bien que le mariage des enfants existe dans de nombreux pays, les scénarios spécifiques selon lesquels le mariage des enfants est organisé varieront considérablement d'un pays à l'autre (par exemple, pendant les fêtes ou les vacances ou par des enlèvements sur la route). Il est important que les filles connaissent les différents niveaux de risque qui se rapportent à leur communauté.

En outre, le contenu correspondant n'existe peut-être pas pour certaines compétences et devra être entièrement développé comme nouveau matériel. Vous devrez développer ce matériel, mais cela n'est pas difficile. Vous pouvez accéder facilement à ces informations. Par exemple, vous pouvez vous renseigner sur le processus d'ouverture d'un compte bancaire en rendant visite au centre financier local ou encore, vous pouvez visiter le centre communautaire pour savoir où il est situé et quelles activités y sont proposées. Il est inutile de recruter un spécialiste du contenu pour concevoir ces documents. Une description simple avec des exercices sûrs pour les filles, comme par exemple, la visite en groupe d'un centre communautaire, peut être rédigée dans un style clair du point de vue des filles dans votre communauté. Vous pouvez ensuite tester le matériel avec les filles pour évaluer la manière dont il est perçu, puis le réviser en conséquence.

Qu'il s'agisse d'adapter des documents ou de développer de nouveaux documents, vous devrez tenir compte des mécanismes de planification et prestation à court et à long termes. Qui fournira le contenu du programme ? Un mentor fournira-t-il toujours le contenu ou certains documents nécessitent-ils un apprentissage préalable par le mentor ou certains contenus doivent-ils être expliqués par les pairs ? Par exemple, le contenu sur la culture financière pourra initialement être fourni par des mentors qualifiés et ne sera peut-être pas adapté à une diffusion immédiate par les filles dirigeantes, mais d'autres compétences peuvent être expliquées immédiatement par un échange entre les pairs à l'aide de jeux que les filles peuvent jouer ensemble.

Pendant la création du contenu, il est également important de réfléchir à l'avance à la façon de planifier et d'appliquer le matériel sur le plan stratégique. Cela suppose de comprendre que certaines compétences sont susceptibles de représenter de nouveaux risques

pour les filles, de savoir protéger les compétences et de permettre aux filles de les contrôler. Par exemple, la compétence permettant aux filles d'avoir un compte d'épargne personnelle à des compétences la banque locale peut nécessiter une protection spéciale. Vous pouvez décider qu'il est préférable de ne pas divulguer ces informations à la communauté générale, alors que d'autres compétences méritent au contraire une large diffusion. Par exemple, un contenu démontrant aux filles l'installation de moustiquaires sera de préférence expliqué dans un environnement public plus large. Le Formulaire de travail sur la planification du programme inclus dans la boîte à outils vous aidera à commencer à réfléchir aux documents et aux ressources qui peuvent le mieux transformer votre liste des compétences clés en une base de ressources matérielles pour votre programme.

Ressources et informations utiles sur des compétences spécifiques

Pour chacun des compétences citées ci-dessous, nous avons compilé des commentaires et des ressources utiles. Nous vous recommandons d'examiner les informations relatives aux compétences que vous utiliserez pendant votre exercice afin de vous assurer qu'il soit le plus productif possible. Dans certaines descriptions de compétences, des références sont également fournies à titre de citation sur le document en cours de discussion. Le cas échéant, des ressources générales d'intérêt sont citées sous chaque rubrique. Les citations complètes de chacun sont présentées à la page 33.

Au plus tard, à quel âge ou à quelle étape une fille doit-elle...

1 Connaître le lieu où se trouvent les centres de secours dans la communauté

Pour qu'une fille soit en sécurité, elle doit avoir un plan de sécurité spécifique qui exige de connaître un lieu où elle pourrait aller ou une personne à laquelle s'adresser en cas de problème (comme une urgence ou une menace de violence).

2 Connaître le lieu des services de santé d'urgence les plus proches et aux moins deux conditions qui nécessitent un traitement en urgence

Le fait d'avoir accès à, et de savoir où se trouvent les services de santé d'urgence les plus proches augmentent

non seulement la probabilité qu'une jeune fille survivra à des risques majeurs ou mineurs pour sa santé, mais renforce également les connaissances/la sensibilisation de la famille sur la santé et le bien-être. Il est crucial de savoir où aller pour obtenir des soins d'urgence. Les conditions spécifiques qui nécessitent une attention d'urgence doivent être basées sur le contexte local.

3 Avoir des épargnes qu'elle peut utiliser en cas d'urgence personnelle ou familiale

L'expérience montre que les filles doivent avoir une épargne à utiliser en cas d'urgence (et dans l'idéal, de l'argent pour des objectifs à plus long terme tels que la scolarité). Les programmes d'épargne doivent intégrer cette dimension dans le plan d'autoprotection d'une fille. En outre, dans de nombreux cas, les filles peuvent modéliser le comportement financier qui peut aider les familles à combler le manque de trésorerie.

RESSOURCE : (Smith-Brake et Torres 2012)

4 Disposer d'un lieu lui permettant de rencontrer des amies en toute sécurité et en privé au moins une fois par semaine

Arrivées à l'âge de la puberté, les filles deviennent souvent isolées et n'ont pas accès aux personnes du même sexe. Les réseaux d'amitié améliorent non seulement la sécurité, mais encouragent également les comportements positifs (Hallman et al. 2014). Les résultats du Programme d'épargne sûre et intelligente en Ouganda montrent que les filles qui avaient des comptes d'épargne mais peu de soutien social amélioraient leurs compétences économiques, mais étaient plus susceptibles d'avoir été victimes d'attouchements sexuels ou harcelées sexuellement par des hommes (Austrian et Muthengi 2014). Le renforcement des compétences à lui seul, sans la protection qui découle des compétences sociales et des connaissances en matière de santé reproductive, est susceptible d'exposer les filles à un risque accru de violence sexuelle.

RESSOURCE : (Hallman 2011)

5 Avoir un plan pour se rendre à la banque la plus proche ou dans tout autre établissement de services financiers avec des amies ou un parent

L'accès aux services financiers est aussi bien une compétence sociale que financière. Il est extrêmement important de savoir où aller et de se sentir à l'aise. Une option consiste à organiser des visites de groupes de filles dans des centres financiers. Les visites à la banque

et leur durée peuvent être organisées précisément en tenant compte des besoins des filles et des femmes. Par exemple, dans certains lieux, l'épargne ne peut être disponible qu'au bureau de poste, mais l'agent de la poste est un homme et/ou les horaires d'ouverture du bureau sont peu pratiques (Austrian et al. 2012). Le rôle des parents des filles est également très important et leur propre comportement peut faciliter l'exposition des filles aux institutions financières.

6 Savoir où se trouve le commissariat de police le plus proche et le type d'aide que la police peut apporter

Les commissariats de police peuvent être une source d'aide, mais les filles doivent savoir demander à voir une femme. Si cela n'est pas possible ou si une alternative est souhaitée, il peut être plus efficace de s'adresser à un mentor (un tuteur dont le rôle de protecteur est formellement reconnu), une association de femmes ou une autre organisation.

RESSOURCE : (del Valle 2013 et 2014)

7 Connaître les signes de diarrhée chez un enfant et savoir les traiter

Des preuves indiquent que les filles aînées d'une famille jouent souvent le rôle de « jeunes mamans » et sont responsables de la santé des enfants plus jeunes. Le fait de connaître, d'identifier et de traiter la maladie est important non seulement pour la santé de la famille, mais peut également contribuer aux connaissances sanitaires dans la communauté entière.

8 Savoir où se faire dépister pour le VIH

Il est essentiel pour les filles de savoir non seulement comment se transmet le VIH, mais également de connaître les réalités du risque de contracter le VIH, notamment où se rendre pour se faire dépister pour le VIH. Il s'agit d'un objectif important du PEPFAR (Plan d'urgence du Président pour la lutte contre le sida). Nous avons appris qu'il est préférable de se faire dépister dans un lieu qui n'est pas stigmatisant et dans lequel d'autres services sont proposés. Les résultats préliminaires d'un programme en Éthiopie suggèrent que les filles renforcent leur capital social et leurs compétences de protection selon des moyens qui réduisent leur exposition au risque de VIH et augmentent leurs chances d'avoir une vie sûre et productive. Ces programmes sont axés sur les filles à haut risque, les inscrivent dans un éventail de services et leur donnent des bons pour bénéficier des soins qu'elles recherchent (Erulkar 2013). Cette compétence associe les connaissances sur le VIH et les connaissances sur l'importance du dépistage.

9 Posséder les compétences et la confiance nécessaires pour créer un budget et assurer le suivi des revenus et des dépenses

Il existe sans doute des niveaux différents de calcul, mais même les filles non scolarisées utilisent les mathématiques dans leur vie quotidienne. Le fait de pouvoir établir un budget est important pour toutes les filles, même si cela peut nécessiter un niveau plus élevé d'aptitudes en calcul. Le montant d'argent ou de ressources n'est pas important ; même les filles qui ont les ressources les plus modestes peuvent et doivent avoir un budget. Par exemple, dans le programme Espaces sûrs et intelligents au Kenya et en Ouganda, plus des deux tiers des filles dans les sites d'intervention avaient économisé de l'argent dans les six mois précédant la fin du programme. Une fois qu'elles sont acquises, ces compétences importantes peuvent être enseignées aux autres membres de la famille (comme la mère d'une fille).

RESSOURCE : (Austrian et Muthengi 2013)

10 Savoir demander à une autorité féminine si elle est mal à l'aise avec un homme

Cette compétence doit être discutée avec les filles avant la discussion sur les situations d'urgence, notamment en demandant aux mentors féminins et à d'autres personnes comment ne pas se mettre en danger dans des situations potentiellement dangereuses. Le fait d'être suffisamment confiante pour demander ce dont elle a besoin dans un espace public montre une confiance en soi et réduit la probabilité qu'une fille soit dans une situation peu confortable lorsque ses droits fondamentaux au regard de la loi sont susceptibles de lui être refusés.

11 Avoir au moins trois amies extérieures à la famille

Pour apprendre à établir des relations de confiance avec les autres, les filles ont besoin d'un réseau de pairs qui ont une expérience partagée et qui peuvent leur fournir des orientations et des conseils.

RESSOURCES : (Hallman et al. 2014 ; Marcus 2014)

12 Avoir les documents personnels nécessaires pour accéder aux services financiers

Le fait de posséder les documents/les papiers d'identité qui permettent d'accéder aux services financiers (banques, comptes d'épargne, prêts) renforce la capacité des filles à créer une entreprise et à augmenter ses revenus tant pour elle-même que pour sa famille. Les cartes d'identité peuvent être officielles ou fournies par un pro-

gramme ; tout document d'identité vaut mieux qu'aucun document. Ainsi que l'a montré le Programme d'épargne sûre et intelligente au Kenya et en Ouganda, les filles les plus vulnérables sont celles qui ne possèdent pas de carte d'identité, les empêchant ainsi d'accéder à des services financiers. Afin d'aider les filles marginalisées, les institutions financières doivent faciliter les conditions d'âge pour l'ouverture d'un compte.

RESSOURCE : (Austrian et al. 2012)

13 Posséder les documents personnels nécessaires pour accéder aux services de santé

Dans de nombreux pays, les cartes de santé sont très spécifiques. Elles peuvent remplacer largement les pièces d'identité personnelles. Certains programmes enregistrent toutes les filles au centre de santé local au début du programme, ce qui permet aux filles de savoir exactement où se trouvent les services de santé et leur indique la voie spécifique à suivre.

14 S'adresser à une femme mentor légèrement plus âgée qu'elle pour obtenir des conseils en cas de problème

Le fait de s'adresser à une femme adulte de confiance, comme un mentor, aide les filles à surmonter les expériences de vie avec une personne qui peut leur inculquer des connaissances qui pourront influencer leurs futurs choix de vie. Notre expérience indique que les personnes invitées à citer leurs compétences « clés » place cette compétence en haut de la liste.

15 Savoir jouer aux jeux traditionnels

Cette compétence est considérée comme un fondement pour les filles qui n'ont jamais été exposées aux jeux et au sport. Dans le programme Ishraq en Égypte, par exemple, les filles ont appris les éléments de base de la condition physique par le biais de jeux traditionnels qu'elles connaissaient, puis elles ont opté pour le sport individuel et collectif, ce qui a également permis de valider leur « droit de jouer » (Selim et al. 2013). Les activités sportives offrent une « couverture culturelle » pour introduire la notion aux filles et à leurs communautés que le jeu et l'interaction avec d'autres filles sont des compétences importantes.

RESSOURCE : (Brady et Khan 2002)

16 Posséder une compétence productive permettant de gagner de l'argent

Le renforcement du fondement des moyens de subsistance d'une fille commence tôt. Les connaissances et les compétences financières accroissent la confiance en soi d'une jeune fille et sa capacité à prendre soin d'elle-même et de sa famille. L'âge légal du travail à temps plein est de 15 ans (à l'échelle mondiale), mais le travail à temps partiel est autorisé avant d'atteindre cet âge. Malgré la crainte qu'un revenu est susceptible de détourner les filles de la scolarité, dans certains pays, le fait de travailler améliore l'accès des filles à la scolarité parce que les frais de scolarité peuvent désormais être payés dans les cas où les familles ne pouvaient ou ne voulaient pas payer.

RESSOURCE : (Bandiera et al. 2014)

17 Être capable d'utiliser des compétences décisionnelles pour distinguer les options sûres des options dangereuses pour subvenir à leurs besoins

Les filles doivent être en mesure de différencier les types d'options de travail et, ce faisant, d'appliquer les compétences clés nécessaires dans différentes situations. De nombreuses filles sont actives à un jeune âge sur le plan économique et doivent commencer à réfléchir à la relation entre l'activité économique et la sécurité. Quasiment partout, les filles qui cherchent un emploi non traditionnel devront trouver des moyens de négocier (souvent avec des hommes plus âgés) en toute sécurité. Cette compétence est également particulièrement utile pour lutter contre la traite des filles, sachant que les filles sont susceptibles d'occuper un emploi qu'elles pensent sûr (ou sont convaincues qu'elles n'ont pas d'autre choix) et découvrent qu'en réalité elles sont victimes de traite. Les parents jouent parfois un rôle involontaire ou intentionnel dans la traite. Il est indispensable de discuter franchement avec les filles sur la possibilité de ce scénario, sur la nécessité de se défendre, sur le concept de la sécurité au travail, et comment éviter les situations où elles peuvent se faire piéger.

18 Connaître les caractéristiques de la menstruation et comment les gérer de manière sûre et hygiénique

De nombreuses filles ignorent ce qu'est la menstruation tant qu'elle n'a pas commencé en raison de l'accès limité aux ressources et aux informations sur la gestion menstruelle ou en raison des tabous sociaux qui entourent ce thème. Au Cambodge, en Éthiopie, au Ghana et en Tanzanie, les filles ont déclaré avoir eu peur et à se sentir

nerveuses dès l'apparition de leurs règles parce qu'elles pensaient qu'elles étaient malades ou mourantes, et éprouvaient une gêne due aux attitudes négatives et aux normes culturelles entourant la menstruation (Sommer et al. 2014). Parmi les nombreux problèmes rencontrés, l'on retrouve le manque de structures adaptées d'approvisionnement en eau, d'assainissement et d'élimination pour gérer la menstruation dans la confidentialité et la dignité. Ajoutons à cela une éducation insuffisante à l'école et dans les familles pour donner confiance aux filles qui sont scolarisées ou qui ont des activités sociales pendant leur menstruation. Le fait d'informer les filles suffisamment tôt les aidera à gérer leur première menstruation (à l'école, dans leur famille et dans leur communauté) et à acquérir des connaissances importantes sur la santé de la reproduction.

19 Savoir à quel moment se laver les mains et comment le faire correctement dans la vie quotidienne et dans le contexte des épidémies et des maladies infectieuses

Le lavage des mains est très important pour prévenir les infections et est une compétence que les filles peuvent enseigner aux autres filles et à leurs frères et sœurs plus jeunes. Dans le contexte actuel d'infection à Ebola, les caractéristiques détaillées du lavage des mains représentent une protection vitale.

20 Prendre conscience des exigences quotidiennes et saisonnières sur son temps et savoir comment budgétiser son temps

Dans de nombreux pays en développement, les filles travaillent plus d'heures par jour que les garçons, quel que soit leur statut scolaire (Population Council 2005). La conscience d'une fille sur les contraintes liées à son temps est une première étape à contrôler. Au début du programme, des pressions pour réorganiser ou abandonner le programme ne se feront pas sentir, mais au fil du temps, les familles peuvent s'impatienter et réclamer leur « retour ». À ce stade, il est important que les filles les plus pauvres dans les communautés les plus pauvres soient aidées pour négocier la souplesse nécessaire leur permettant de poursuivre leur participation. Dans certains cas, l'intervention des mentors sera nécessaire.

RESSOURCE : (Assaad et Bruce 1997)

21 Connaître les mutilations génitales féminines (comment et à quel moment elles sont pratiquées, comment aider une personne menacée de MGF, et savoir qu'elles sont illégales)

Même si elles sont illégales dans de nombreux pays, les mutilations génitales féminines (MGF) sont encore répandues. Non seulement les MGF sont un acte violent, mais elles augmentent les risques de décès ou de complications multiples de santé pour les filles. Parce que les filles subissent les procédures contre leur gré, certains suggèrent que cet acte est une violation des droits humaines de base—une pratique culturelle qui contribue à l'asservissement. Les filles doivent connaître les dangers des MGF sachant qu'elles en sont victimes sans en être préalablement informées et que cette pratique est de plus en plus utilisée à un âge plus jeune.

RESSOURCE : (Centre de recherche Innocenti de l'UNICEF 2008)

22 Utiliser la négociation, les connaissances spécifiques sur les situations à risques, et les compétences de résolution de problèmes pour éviter les traditions dangereuses (comme les MGF) qui sont fréquentes dans leurs communautés.

Bien que les informations sur les droits puissent être importantes, les filles doivent être capables de reconnaître les risques très tôt et de posséder les compétences qui les aideront à affronter ces situations. Les filles ont besoin de se tourner vers quelqu'un au sein ou hors de leur famille. Le partage de stratégies dans un lieu réservé aux filles est une source de soutien fort.

RESSOURCE : (Bruce 2012)

23 Pouvoir emprunter de l'argent à quelqu'un en cas d'urgence

Les filles doivent avoir un moyen facile et accessible d'obtenir les fonds nécessaires pour survivre (ou pour déménager dans le cas d'une situation de crise). Le fait de pouvoir emprunter de l'argent auprès d'une autre personne en cas d'urgence est une bonne mesure de base de l'autonomisation, mais elle varie considérablement selon l'âge et le sexe. Lorsqu'une fille déclare qu'elle a ce type de relation, cela peut indiquer qu'elle a établi une relation de confiance avec des adultes et un réseau social de pairs ou de mentors. Pour les filles qui sont fortement isolées (par exemple, les filles âgées de 8 à 15 ans et qui vivent seules dans les bidonvilles urbains d'Addis-Abeba comme domestiques), des disputes liées à l'argent peu-

vent souvent se produire et les filles qui sont dans la rue sont souvent approchées par des personnes qui abusent d'elles. L'épargne d'urgence peut être une mesure de protection pour ces filles. Les relations sexuelles et les cadeaux en échange d'argent—dont certains sont acceptés tacitement par leurs propres familles—entraînent des scénarios à haut risque pour les filles.

24 Connaître le code de conduite des enseignants (notamment, ne jamais demander des faveurs spéciales aux élèves et ne jamais les inviter à leur domicile)

Les enfants, et surtout les filles, sont victimes de harcèlement et d'abus dans les écoles, même (et parfois surtout) par des enseignants qui détiennent un énorme pouvoir. Les codes de conduite des enseignants sont parfois mis en place par les écoles, mais bien souvent ils ne sont ni connus ni affichés. Les filles doivent connaître précisément les comportements qui ne sont pas autorisés (comme par exemple, insister pour que les filles se retrouvent seules avec leurs enseignants, influencer les notes, etc.). Le fait de connaître ce qu'est un comportement « légal » et approprié pour un enseignant est un élément important d'un programme de sécurité.

RESSOURCES : (Equality Now n.d.: 10–13; Brady et al. 2010)

25 Identifier une personne à laquelle s'adresser pour demander de l'aide en cas d'abus à l'école et savoir où signaler un abus

Les filles ont besoin de stratégies qu'elles peuvent utiliser pour pouvoir aller à l'école en toute sécurité. Ces stratégies peuvent impliquer le fait de se confier à un enseignant de confiance, mais si l'élève se sent mal à l'aise avec le personnel scolaire, elle doit être encouragée à impliquer les parents et les autres adultes de la communauté. Un projet réalisé en Zambie dont l'objectif était d'améliorer la sensibilisation à la prévalence des abus sexuels a révélé que les signalements d'abus sexuels avaient augmenté après le début du projet.

RESSOURCE : (Equality Now n.d.: 10–13)

26 Savoir où aller pour obtenir des médicaments de base et avoir l'argent nécessaire pour les acheter

Cette compétence sera spécifique au contexte (il peut concerner des médicaments anti-diarrhéiques dans certains pays, par exemple). Les agents de santé communautaire, les centres de santé ou éventuellement les mentors peuvent être mis à contribution. Les programmes consacrés aux filles pourraient fournir une

base de distribution pour certains médicaments et intégrer la contraception d'urgence. Lorsqu'une fille est victime de rapports sexuels forcés ou non protégés, elle est souvent dépourvue de conseils ou d'argent, ce qui met sa propre sécurité et celle de sa famille en danger. Un lieu de réunion comme ceux qui sont fournis par les programmes sur les espaces sûrs serait idéal pour demander de l'aide et recevoir des conseils et des médicaments fiables. Les filles auront besoin d'argent pour acheter les médicaments.

27 Savoir où passer la nuit dans un lieu sûr en cas de besoin

Pour de nombreuses filles, les situations dangereuses surviennent brusquement. Il est donc essentiel qu'elles y soient préparées et qu'elles disposent d'un plan de sécurité, qui comprend un lieu sûr pour passer la nuit loin de leur domicile. Des travaux de recherche effectués par le Population Council en Éthiopie ont révélé que de nombreuses filles travaillant comme domestiques étaient confrontées à des difficultés physiques lorsqu'elles demandaient leur salaire et étaient chassées par leurs employeurs (Erulkar et al. 2004). Elles étaient confrontées presque immédiatement au harcèlement et à la pression en échange de rapports sexuels contre de l'argent ou un endroit où vivre.

28 Connaître les signes de danger pendant la grossesse et le travail et où s'adresser pour obtenir de l'aide

Les filles sont non seulement confrontées aux risques des grossesses non désirées et aux grossesses précoces, mais elles sont souvent responsables d'aider les autres filles qui sont dans la même situation qu'elles (comme leurs mères ou leurs amies). Les filles doivent avoir des informations détaillées sur les complications potentielles de la grossesse et l'emplacement du centre de santé le plus proche. Ces connaissances peuvent ensuite être transmises par les filles à l'ensemble de leur communauté.

29 Connaître le nom du district dans lequel elle vit

Le monde des filles diminue de façon spectaculaire et mesurable au cours de la puberté et leur sentiment de place et de participation à toute entité gouvernementale peut totalement disparaître (Chong et al. 2006). Une fille qui connaît le nom du district où elle vit se rapproche peu à peu de l'accès aux droits et de la participation à une structure gouvernementale. Le fait de s'engager et de se faire entendre sur le long terme exige d'associer les filles et les groupes de filles dans les communautés au développement communautaire et aux autres autorités.

RESSOURCE: (del Valle 2013)

30 Être capable de dire à ses parents que ce qu'ils attendent d'elle est illégal

Selon les observations provenant de groupes de filles, nous estimons que cette compétence n'est pas seulement particulièrement important pour les filles, mais qu'elle représente également un indicateur essentiel de l'autonomisation. Bon nombre des violations les plus graves des droits de la personne à l'égard des filles (par exemple les MGF ou le mariage des enfants) se produisent par et sous l'autorité des parents. En conséquence, les filles doivent impérativement connaître les situations à risque, les codes culturels et se sentir libres de les dénoncer.

31 Connaître les tensions et les risques saisonniers exercés sur les moyens de subsistance/les revenus de sa famille

Les risques concernant les moyens de subsistance d'une famille sont souvent cycliques, c'est-à-dire qu'ils suivent des tendances. Le fait d'enseigner ces tendances aux filles les aide à anticiper une situation donnée et à comprendre qu'elles n'en sont pas responsables, même si on leur demande souvent d'atténuer les problèmes ou de résoudre la situation. La compréhension des risques saisonniers peut permettre aux filles d'avoir un contrôle plus élevé et d'améliorer leur capacité à se protéger et à protéger leur famille (par exemple en anticipant la saison des pluies, en aidant leurs mères à mettre en œuvre un plan financier, en développant d'autres sources de revenus, etc.). Le fait de dépendre de stratégies de fortune, comme l'échange de relations sexuelles contre de l'argent ou des cadeaux, est souvent dangereux. Pour les filles qui se trouvent dans des situations d'urgence, il est encore plus important de reconnaître ces tendances (Population Council 2013), car les autres membres de la famille (généralement les mères) sont soumis à une tension extrême et les filles jouent souvent le rôle de gardiennes et de planificatrices de l'avenir de la famille.

RESSOURCE : (EDC 2012)

32 Avoir des objectifs financiers à court terme et planifier pour les atteindre

Le fait de fixer des objectifs à court terme aide les filles à sélectionner des tâches spécifiques et réalistes à effectuer, leur donne de la fierté et leur permet de pratiquer la prise de décision, la gestion du temps et la résolution de problèmes. Les objectifs à court terme aident également les filles à faire la distinction entre ce dont elles « ont besoin » et ce « qu'elles veulent », à connaître le prix des choses et à améliorer leurs compétences

d'épargne (Smith-Brake et Torres 2012; Austrian et Muthengi 2013). Pour une fille, l'expression « à court terme » peut signifier une semaine et seulement un montant d'épargne modeste.

33 Avoir des objectifs financiers à long terme et planifier pour les atteindre

Les objectifs d'épargne à plus long terme peuvent être fixés à une ou deux années plus tard (pour une fille âgée de 14 ans, cela représente une partie importante de sa vie). Cette compétence permet aux filles d'épargner pour un besoin futur, comme par exemple les dépenses éducatives, ou d'acheter quelque chose d'important pour les aider à démarrer une entreprise, et ne sert pas seulement à avoir accès à des fonds pour régler les problèmes quotidiens qui exposent les filles à des risques. Dans un programme réussi en Afrique du Sud (Siyakha Nentsha), les filles ont amélioré leurs interactions avec les institutions financières et un nombre plus élevé de filles par rapport aux garçons a ouvert des comptes d'épargne en tenant compte d'objectifs à long terme (Hallman et Roca 2011).

34 Avoir réfléchi attentivement aux compétences nécessaires qui lui permettraient d'avoir un emploi qui lui plait

Les filles sont souvent encouragées à travailler dans un domaine particulier en fonction d'options limitées et de normes de genre qui leur dictent ce qui est approprié. Les encourager à réfléchir sur ce qui les inspire renforce non seulement leur estime de soi et leur sentiment d'autonomie, mais les encourage également à choisir un parcours de carrière dans lequel elles vont s'engager et où elles peuvent prospérer. Le terme « emploi » se rapporte généralement à un emploi formel ; les filles se livrent plus généralement à des activités rémunératrices souples et, en général, les filles ne se contentent pas d'une seule activité rémunératrice à la fois.

RESSOURCE : (Population Council et ICRW 2000)

35 Connaître le nombre minimum d'années de scolarité auxquelles elle a droit

Une fille devrait connaître le nombre minimum d'années de scolarité obligatoires fixées par le gouvernement et l'âge auquel elle aura terminé sa scolarité. Dans la majorité des pays, les filles commencent leur scolarité à l'âge de 6 ans au plus tard et la poursuivent jusqu'à l'âge d'au moins 14 ans. Les possibilités de scolarisation dans le secondaire pour les filles peuvent nécessiter des déplacements et représenter des risques considérables. Parce que les filles abandonnent leur scolarité à un âge

plus jeune que les garçons, plus les filles peuvent rester à l'école et se développer sur les plans cognitif, émotionnel et social, plus leur trajectoire de vie sera positive.

RESSOURCES : (Lloyd 2009 et 2012)

36 Posséder des compétences de négociation et de résolution des problèmes pour affirmer son souhait de poursuivre sa scolarité

Les filles participant au « Programme 12+ » au Rwanda développent les compétences de négociation nécessaires pour rester à l'école. Bien qu'il soit important que les filles comprennent l'importance de l'éducation, il est encore plus essentiel qu'elles possèdent les compétences nécessaires pour négocier leur maintien à l'école, à proximité de leur famille ou d'autres personnes dans leur communauté. La scolarisation aide les filles à s'affirmer dans des situations où des abus peuvent se produire. Par exemple, les filles participant au « Programme 12+ » ont montré une confiance accrue pour empêcher les hommes de les toucher de façon inappropriée.

37 Comprendre les bases biologiques de la sexualité et de la reproduction

Comprendre les bases biologiques de la sexualité et de la reproduction est essentiel pour un développement sain des filles. Afin d'éliminer une certaine honte et stigmatisation associées au fait de parler de la reproduction et de la sexualité, la discussion doit avoir lieu d'une manière culturellement appropriée afin que le contenu ne soit pas évité par la communauté ou rejeté dans son intégralité.

RESSOURCE : (Un seul programme 2009, disponible dans cinq langues, popcouncil.org/itsallone)

38 Être capable de décrire quelque chose d'unique ou de spécial sur elle-même et identifier une compétence qu'elle peut enseigner aux autres

Cette compétence ne vise pas seulement à accroître l'estime de soi, mais a pour objectif de se rendre compte qu'une fille a quelque chose à offrir aux autres. Il représente un fondement pour l'amitié et également pour la participation au changement social et aux structures gouvernementales.

39 Savoir comment distinguer une dépense nécessaire d'une dépense qui peut être reportée

Il s'agit d'une question clé sur la culture financière—de quoi a-t-on besoin et que veut-on ? Connaître la différence est une étape de développement pour les adolescentes et influence leur compréhension de « l'épargne » (UNICEF

2002). Cet exercice utile aide les filles à comprendre qu'elles n'ont pas besoin de tout ce qu'elles souhaitent avoir. Les parents et les filles participant à un projet pilote de culture financière en Haïti confirment que c'est une compétence précieuse (Smith-Brake et Torres 2012).

40 Connaître les avantages et les inconvénients de deux à trois options d'épargne

Lorsque vous envisagez plusieurs options d'épargne, posez les questions suivantes : Une fille peut-elle accéder à ses économies en cas d'urgence ? L'option d'épargne est-elle sûre ? Quelle est la fluidité de l'épargne ? (Pour certaines filles, l'épargne peut être composée de bétail.) Les filles peuvent envisager d'utiliser plus d'un type de mécanisme d'épargne à des fins différentes.

41 Savoir comment se transmettre le VIH, comment l'éviter, où se faire dépister et qu'il y a des options de traitement

Les connaissances sur le VIH ne se traduisent pas facilement en mesures d'autoprotection. Par exemple, plus de 90 pour cent des filles en Afrique du Sud ont de bonnes connaissances sur le VIH, pourtant dans certaines régions, le ratio d'infection des jeunes filles par rapport aux jeunes hommes est supérieur à 5:1. Des compétences spécifiques en matière de prévention et de dépistage sont cruciales. Les filles qui ont participé au renforcement des compétences en matière de santé sexuelle et de VIH sont mieux informées sur la façon dont se transmet cette infection et peuvent faire des choix plus sains en matière de contraception.

RESSOURCES : (Bruce et Hallman 2008 ; Bruce et al. 2012)

42 Connaître l'âge légal du travail et les conditions de base

Selon l'Organisation internationale du travail, l'âge légal du travail à temps plein dans le monde est de 15 ans. Le travail à temps partiel est légal avant cet âge, à condition qu'il ne soit pas dangereux et n'entrave pas la scolarité. L'Organisation internationale du travail utilise l'expression « travail décent » pour garantir la dignité fondamentale et un travail adapté à l'âge. Le travail dangereux est interdit à tout âge—que ce soit à temps partiel ou à temps plein.

RESSOURCE : (Population Council et ICRW 2000)

43 Connaitre les signes et les dangers de la dépendance à l'alcool et aux drogues, et savoir où s'adresser pour obtenir de l'aide pour elle-même ou pour d'autres personnes

Dans de nombreux pays, la dépendance à l'égard des drogues et de l'alcool est devenue un problème croissant dans l'ensemble du spectre économique (OMS 2004). Les filles qui ont été victimes d'agressions sexuelles graves peuvent se réfugier dans la consommation de drogues. La consommation d'alcool ou de stupéfiants par un ami ou un époux est un facteur à haut risque de violence à l'encontre des filles et des femmes. Beaucoup de filles ont peu de connaissances sur les signes de la dépendance et les conséquences de la consommation d'alcool et de drogues. Le fait d'informer les adolescentes sur la consommation d'alcool et de drogues et sur leurs dangers est essentiel pour réduire leur dépendance.

44 Disposer d'un lieu suffisamment éclairé pour pouvoir lire trois heures par semaine

La lecture permet de réfléchir, d'améliorer les compétences de communication et peut contribuer à la guérison des personnes souffrant de traumatismes. La maîtrise de la lecture nécessite également de la pratique. Des preuves suggèrent que les filles perdent leurs compétences en lecture plus rapidement que les garçons. L'on ignore en revanche si cela est dû au manque de pratique, au manque d'espace social pour lire ou au manque d'accès à des documents de lecture (Soler-Hampejsek et al. 2013 et 2014). Pourtant, en l'absence de pratique, les compétences de lecture et la facilité de lecture s'affaiblissent.

45 Connaître l'âge légal du vote, savoir où s'inscrire et où voter

Cette compétence ne sera peut-être pas facile à acquérir pour les filles, mais c'est un objectif ambitieux. Le vote n'est pas seulement un droit, mais également une expérience importante pour les jeunes filles qui commencent à participer à la société (l'espace public) et aux structures de gouvernance officielles. Certains pays, comme l'Inde, ont créé des structures de gouvernance communautaires spécifiques dans lesquelles une proportion minimale de femmes doit être représentée dans des postes de leadership. (Chattopadhyay et Duflo 2004 ; Agarwal 2008 et 2010). Cela ne résout pas le problème, mais des niveaux élevés de participation au vote et l'augmentation du nombre de postes réservés aux femmes peuvent contribuer à l'allocation de ressources en faveur des filles et des femmes.

46 Savoir ce que fait le conseil de la communauté, où il se réunit et connaître certains des dirigeants officiels

Afin d'améliorer la vie des filles, des canaux officiels d'accès aux organismes communautaires de prise de décision sont nécessaires. Une étape importante pour collaborer avec le système de gouvernance officiel est l'engagement à établir des « contrats communautaires » qui impliquent les conseils communautaires (par exemple, améliorer la sécurité en installant des réverbères et des femmes superviseurs sur le terrain). Des exemples d'engagement communautaire réussi sont présentés dans une revue des preuves programmatiques provenant d'Égypte, d'Éthiopie, du Guatemala, du Kenya, d'Afrique du Sud et d'Ouganda.

RESSOURCE : (Sewall-Menon et Bruce 2012)

47 Savoir à qui s'adresser/où obtenir de l'aide si elle ou une autre personne est victime de violence

Avant d'aborder ce thème, il peut être nécessaire de discuter préalablement de la signification de la violence. Bien souvent, une fois que la violence est définie, le type de violence augmente. Des cas spécifiques de violence peuvent ensuite être discutés et des scénarios développés (tels que « Si vous avez déjà été violée, comment pouvez-vous éviter d'être à nouveau violée ? » Ou « Chez qui pouvez-vous aller si vous pensez que le système de justice dans votre communauté est injuste ? »). Le résumé de cas récents du Fonds de défense juridique des adolescentes (Equality Now. n.d) indique que sans l'intervention spécifique des défenseurs, les filles sont à nouveau traumatisées par le système qui a vocation à les protéger.

48 Savoir que la violence n'est pas uniquement la violence extérieure, mais qu'elle survient souvent au sein de la famille

Parmi les agressions sexuelles signalées dans le monde, 36 à 62 pour cent sont commises contre des filles âgées de 15 ans ou moins ; de nombreuses agressions sexuelles sont commises dans les familles, indépendamment de la région ou de la culture (UNICEF 2000). Les filles doivent savoir que les violences sexuelles et les autres formes de violence peuvent se produire à la maison et qu'elles peuvent demander de l'aide auprès des mentors ou d'autres adultes de confiance qui ne font pas partie de la famille.

RESSOURCE : (CDC 2009 ; UNICEF 2014)

49 Connaître les gestes essentiels de l'autodéfense et les moyens d'attirer l'attention

Il est important de connaître quelles sont les compétences de base efficaces (et dans quels contextes) de l'autodéfense. Parfois, l'utilisation de sifflets est efficace, même si en Haïti, ils sont totalement ignorés. Ainsi, le fait d'appeler à l'aide peut nécessiter un signal spécial et adapté au contexte. Les programmes doivent apprendre aux filles à faire les gestes spécifiques (en plus de crier) qui peuvent les aider à attirer l'attention en cas de besoin (Sinclair et al. 2013). Voir Brady et al. (2010) pour plus d'informations sur les perceptions de filles de la violence à l'école, dans la communauté et à la maison.

RESSOURCE : (WRC et al. 2010).

50 Connaître la signification des abus et la différence entre un « attouchement acceptable » et un « mauvais attouchement »

Les filles sont souvent des cibles d'abus sexuel et de violence, qui peuvent commencer de manière occasionnelle à un jeune âge. La formation sur la prévention des abus est généralement axée sur le fait d'aider les enfants à comprendre la différence entre les bons et les mauvais contacts et à laisser s'exprimer ce qu'ils ressentent - c'est-à-dire, qu'ils doivent dire ce qu'ils pensent lorsqu'une personne les touche. La violence est souvent perpétrée par des membres de la famille (en milieu familial) ou par des responsables (dans des établissements comme les écoles et les institutions religieuses). Dans une étude menée en Zambie, les filles ont été interrogées indirectement à ce sujet, et près de la moitié d'entre elles ont dit qu'elles connaissaient une personne qui était maltraitée par un membre de sa famille (Brady et al. 2010).

51 Savoir à quel moment elle a faim et avoir le courage de dire à quelqu'un qu'elle a faim

De nombreuses filles acceptent la faim comme une condition naturelle, puis elles décident d'y remédier de façon informelle et risquée, comme par exemple l'échange de relations sexuelles contre de la nourriture ou de l'argent.

52 Savoir comment obtenir/collecter quelques aliments clés qu'elle doit consommer

Dans le « Programme 12+ » au Rwanda, les filles apprennent à connaître les aliments essentiels dont elles ont besoin pour conserver leur santé pendant la puberté.

Les filles qui ont participé au programme ont indiqué qu'elles étaient capables d'aider leurs parents à décider quels aliments acheter pour les aider à rester en bonne santé.

53 Savoir que les adolescentes ont besoin d'une alimentation plus riche que les filles plus jeunes (en particulier, plus de protéines)

Dans de nombreuses sociétés, des mythes sont utilisés pour justifier la privation de nourriture pour les filles, allant jusqu'à dire dans certains cas qu'elles n'ont pas besoin de protéines. Les filles doivent savoir qu'elles ont besoin de protéines, que les adolescentes ont des besoins supérieurs à ceux des filles plus jeunes et que, globalement, les filles ont besoin de plus de protéines que les garçons. Aussi bien les garçons que les filles souffrent d'anémie, mais les filles sont plus souvent touchées que les garçons et subissent des conséquences plus graves. Le « Programme 12+ » au Rwanda faisait la promotion des jardins potagers pour cultiver des produits contenant des protéines.

54 Être capable de lire une phrase dans sa langue maternelle

Il s'agit du test standard pour évaluer l'alphabétisation (Lloyd 2009). Dans de nombreux pays en développement, et en particulier en Afrique, même les filles qui ont été scolarisées pendant de nombreuses années auront du mal à lire facilement une phrase dans leur langue. Ce manque de compétences en alphabétisation a des conséquences majeures sur leur avenir et sur le type de documents qui sont appropriés pour les mentors (qui peuvent eux-mêmes être mal à l'aise avec la lecture) et les filles.

55 Savoir comment décrire/exprimer un problème à une personne de pouvoir, comme un dirigeant local

Ce qui arrive à une fille est souvent le résultat de son âge et de son sexe (et n'est pas de sa « faute »). Avoir le courage de signaler un problème ou de demander ce qu'elle veut dans un espace public augmente la probabilité qu'elle obtiendra de l'aide. Certains techniques, comme la cartographie, le travail avec d'autres filles et la connaissance de la communauté, peuvent renforcer sa confiance pour s'adresser à une personne d'autorité.

56 Posséder une pièce d'identité officielle (comme par exemple un document d'identité nécessaire pour aller voter)

Souvent, les pièces d'identité officielles ne sont pas disponibles, et pour en obtenir une, les filles doivent se déplacer dans des lieux où elles n'ont pas le droit d'aller. Dans le programme Ishraq en Égypte, une proportion élevée de filles ont déclaré que bien que leur famille avait leur certificat de naissance, elles ne connaissaient pas leur âge (Population Council 2006). Il est important de savoir comment obtenir une pièce d'identité et pourquoi les cartes d'identité sont si importantes pour voter, ouvrir un compte d'épargne et se protéger contre le mariage des enfants

57 Connaître les programmes gouvernementaux et/ou les droits dont elle ou sa famille peut bénéficier et comment en bénéficier

Le fait de renforcer les compétences de protection pour les filles implique non seulement l'acquisition et le perfectionnement des compétences, mais également l'association des filles aux ressources, aux droits et aux dirigeants communautaires. Le programme Siyakha Nentsha en Afrique du Sud a permis d'améliorer les connaissances et la capacité des adolescentes à obtenir des préservatifs, des possibilités de subventions sociales, des pièces d'identité officielles, etc. (Hallman et Roca 2011). Ce programme a démontré que les filles étaient plus conscientes de leurs droits sociaux que les garçons, sachant que de nombreuses filles assumaient des responsabilités pour s'occuper des enfants plus jeunes. Les filles doivent avoir leurs propres espaces dans la communauté et savoir comment accéder aux programmes existants.

58 Savoir que le mariage des enfants est associé à une mauvaise santé, à la pauvreté et au divorce (et que le divorce comporte des risques sociaux et économiques)

Les filles, leurs parents et les planificateurs de programmes doivent savoir que le mariage des enfants est instable par nature (en raison des partenaires plus âgés) et limite l'accès des filles à l'éducation et à un mode de vie décent. Dans l'étude Rakai sur le risque de VIH (Nalugoda et al. 2014), les filles qui avaient été mariées plusieurs fois avant l'âge de 20 ans présentaient cinq fois plus de risque de contracter le VIH que les filles qui se mariaient plus tard. Selon des analyses effectuées dans 15 pays (Clark et Hamplovà 2013), les filles mariées à un âge plus jeune sont exposées à un risque plus élevé d'être un parent seul.

59 Être capable de faire des choix sûrs et sains de manière affirmative et respectueuse sur le mariage

Les programmes qui se consacrent au mariage des enfants se concentrent davantage sur les concepts et les dangers du mariage des enfants que sur les stratégies nécessaires pour que les filles puissent faire des choix sains. Lorsque des groupes de filles sont capables d'apprendre ces stratégies et de s'affirmer, les taux de mariage précoce peuvent être réduits (Bruce 2007). Il est essentiel que les filles aient accès à un lieu sûr dans lequel elles peuvent discuter entre elles et avec des mentors plus âgés des réalités du mariage précoce.

RESSOURCE : (Bruce 2012)

60 Connaître l'emplacement d'un centre communautaire, des activités qui y sont proposées et comment y participer

Il est important que les filles sachent qu'il existe des espaces communautaires dont elles peuvent bénéficier et dans lesquels sont menées des activités qui pourraient leur être utiles et où sont prises des décisions qui pourraient les concerner.

61 Connaître l'adresse et les horaires des espaces réservés aux filles

Il est important que les filles connaissent les avantages des espaces réservés aux filles et, lorsqu'ils existent, elles doivent savoir où ils se trouvent et comment y accéder. La plupart des communautés ont un accès limité à de tels espaces : En 2007, une évaluation au Kenya a révélé que seulement 25 pour cent des 93 000 filles vivant dans le bidonville de Kibera à Nairobi avaient déclaré qu'elles avaient accès à un espace dans la communauté, à l'extérieur de leur maison ou de la maison d'une amie, où elles se sentaient en sécurité, tandis que 58 pour cent des garçons ont déclaré avoir accès à un tel espace (Erulkar et Matheka 2007). La valeur d'un lieu où les filles peuvent se rencontrer a été confirmée dans l'évaluation du programme Biruh Tesfa—un programme qui touche maintenant plus de 60 000 filles extrêmement isolées en Éthiopie. Un tiers de toutes les filles vivant dans les communautés couvertes par le programme ont participé au programme, et 43 pour cent d'entre elles avaient entendu parler du programme. En outre, un nombre surprenant (20 pour cent) de personnes dans le groupe témoin avaient également entendu parler du programme. Il est essentiel de créer des espaces réservés aux filles dans les programmes destinés aux jeunes, qui sont souvent non seulement sous-utilisés, mais qui bénéficient de manière disproportionnée aux populations

masculines plus âgées. Dans certains pays, certains établissements et programmes sont susceptibles de partager les espaces réservés aux filles, qui sont dominés par les hommes, en créant des lieux distincts avec des horaires réservés aux filles.

RESSOURCES : (Erulkar et al. 2011 ; Erulkar et al. 2013)

62 Savoir ce qu'il faut dire et ce qu'il ne faut pas dire face à une personne qui a été victime d'un crime violent

La mesure prioritaire à apporter à une personne qui a été victime d'un crime violent est importante : elle peut contribuer à augmenter ou à réduire la stigmatisation et la sécurité et déterminer si la victime demande de l'aide. Dans certains pays, une proportion élevée de filles sera victime de violence, et lorsque les témoins ne savent pas quoi dire, chacun se sent démuni. Savoir ce qu'il faut faire dans un environnement particulier peut être variable, mais cette question doit être discutée avec les filles.

63 Connaître ses propres organes corporels et ceux du sexe opposé

Il s'agit évidemment de connaissances de base, mais également d'un moyen d'éliminer l'embarras si ces connaissances sont inculquées de façon simple et directe dans un groupe du même sexe. Une ressource précieuse du Population Council sur l'éducation sexuelle est présentée ci-dessous.

RESSOURCE : (Un seul programme 2009, disponible dans cinq langues, popcouncil.org/itsallone)

64 Connaître l'heure de la journée/le jour de la semaine auquel elle est susceptible d'être exposée à des risques à la maison, à l'école, dans la rue

La sécurité n'est pas une constante. Parfois, vous êtes plus en sécurité lorsque vous n'êtes pas seule à la maison, parfois c'est le contraire. Il s'agit de modèles culturels : Les dimanches peuvent être plus paisibles et sûrs, et les jours de marché peuvent être plus risqués. Ou bien certaines rues sont plus dangereuses que d'autres. La cartographie et le recensement de ces risques peuvent aider les filles à les gérer et à proposer des changements qu'elles souhaiteraient voir se produire (par exemple, des animatrices sur les terrains de sport, davantage d'éclairage des rues la nuit, des itinéraires plus sûrs pour aller à l'école). L'outil d'analyse de la sécurité cité dans Austrian et Ghati (2010) constitue un point de départ utile pour apprendre à connaître la sécurité des filles.

RESSOURCES : (Austrian et Ghati 2010 ; Hallman et al. 2014)

65 Savoir à quel moment et où sortir seule sans danger (ou lorsque les groupes sont plus en sécurité)

Le fait de savoir à quel moment sortir seule varie selon le jour, la saison et l'objectif de la sortie. Il existe à la fois une dimension spatiale et une dimension temporelle (Hallman et al. 2014). Lorsque ces informations sont partagées et objectives, les filles comprennent qu'elles ne sont pas responsables des menaces existantes dans leur environnement, mais qu'elles peuvent les gérer. La clarification des modèles et l'explication des connaissances sur les profils de risque prévisibles peuvent aider les filles à éviter les risques tout en profitant des opportunités importantes (Bruce 2012). Dans une étude sur les stratégies de protection des filles menée en Zambie, plus de 80 pour cent des filles ont déclaré que pour être en sécurité, elles restaient à la maison (Brady et al. 2010). Cela peut être évité en fournissant des informations spécifiques au contexte—quels sont les périodes de l'année, les fêtes et les lieux qui présentent des risques pour les filles et les mesures qu'elles peuvent prendre pour les éviter.

66 Connaître son droit à définir et à communiquer le nombre d'enfants qu'elle souhaite avoir et à quel moment

Cette compétence est associée au droit dans la majorité des pays. La planification familiale est légale et des méthodes sont proposées par le biais de programmes financés par le gouvernement. Ce droit s'applique à tous les individus, quel que soit leur appartenance religieuse. Les filles peuvent avoir l'impression que cela est illégal ou découragé. Pour plus d'informations sur l'intégration des droits dans l'éducation sexuelle, veuillez consulter la ressource ci-dessous.

RESSOURCE : (Un seul programme 2009, disponible dans cinq langues, popcouncil.org/itsallone)

67 Connaître la question de la traite des filles et des autres formes de rapports sexuels forcés (par exemple, la persuasion, le chantage), et où s'adresser pour obtenir de l'aide

La traite comporte une définition large qui inclut toute déception ou utilisation forcée pour obtenir le contrôle d'une fille à des fins d'exploitation, y compris, mais sans s'y limiter, l'exploitation sexuelle. Une proportion élevée de filles qui se retrouvent à travailler dans la prostitution ont été recrutées soit par force soit par la tromperie alors

qu'elles étaient adolescentes. Dans de nombreux cas, les recrutements surviendront à des moments précis (par exemple, pendant des fêtes), et les histoires et scénarios spécifiques sont monnaie courante (par exemple, « un bon travail en ville »). Au sein de certains groupes, l'on attend des filles d'échanger des relations sexuelles contre des cadeaux et de l'argent avant un certain âge. De nombreuses cultures refusent d'accepter le niveau de violence auquel les filles sont confrontées et nient également le rôle que les responsables (les parents et les autres personnes qui doivent protéger les filles) jouent dans le trafic sexuel, ce qui rend extrêmement difficile de remédier ou de s'opposer à cette situation.

68 Connaître le numéro de l'assistance téléphonique pour signaler tout acte de violence ou pour obtenir de l'aide

Les lignes d'assistance téléphonique situées dans des zones où il existe un service de téléphonie cellulaire régulier ont été une ressource précieuse pour les femmes et les filles qui ont signalé les cas de violence conjugale et toutes les formes de violence. Tant sur le plan national qu'international, les lignes d'assistance téléphonique constituent un moyen important de sensibiliser une communauté sur les dangers de la violence familiale et où les membres de la communauté peuvent s'adresser pour obtenir de l'aide en cas de besoin. Le numéro de téléphone de l'assistance téléphonique, lorsqu'il est disponible, doit être affiché et publié partout, en particulier, dans les communautés locales. Pendant l'élaboration des cartes d'identité des filles, il peut être utile d'imprimer le numéro de téléphone de l'assistance téléphonique au verso de la carte. Cette compétence dépend du contexte, sachant que l'assistance téléphonique est susceptible de ne pas être disponible partout.

69 Savoir qu'il ne faut jamais accepter de la nourriture ou des boissons offertes par des inconnus

Dans certains pays, le fait de proposer de la nourriture à des filles affamées est une forme d'exploitation. Si, dans un certain contexte, la faim est une préoccupation palpable, elle doit être présentée comme un facteur de risque et s'accompagner d'une stratégie permettant d'obtenir de la nourriture dans un lieu sûr et de manière sûre. La pénurie alimentaire est également associée à la sécurité des filles, sachant que les périodes de pénurie alimentaire entraînent des risques supplémentaires pour les filles (y compris l'échange de nourriture contre les relations sexuelles ou de l'argent), ce qui augmente l'importance de cette compétence.

70 Savoir que la polygamie est illégale

La polygamie est illégale dans la majorité des pays. Cela peut être la coutume dans certains groupes, mais pas dans d'autres. Outre les problèmes associés au « partage » d'un mari, la polygamie conduit à de grands écarts d'âge entre les partenaires. Elle entraîne également le risque de devoir prendre en charge seule ses enfants. Les filles qui vivent dans des régions où la polygamie est pratiquée doivent savoir que la polygamie est illégale et ce qu'elles peuvent faire pour éviter de participer à une relation polygame. Une concentration élevée de filles mariées est souvent retrouvée dans les régions où la polygamie est une pratique courante (même s'il existe des exceptions, comme en Éthiopie où le mariage des enfants est fréquent mais où la polygamie ne l'est pas).

71 Savoir qu'elle a les mêmes droits que ceux de son frère

Aussi bien les frères que les sœurs doivent posséder ces connaissances. Dans une récente étude sur les normes de genre en Inde, les garçons ayant des opinions plus équitables sur le genre ont déclaré qu'ils avaient été élevés selon les mêmes normes, la même voix et les mêmes droits que leurs sœurs (Jejeebhoy et al. 2013). Lorsque les chercheurs du programme Ishraq pour les filles en Égypte ont constaté que pour de nombreux participants « une fille devait toujours obéir à la fois aux frères plus jeunes et aux autres frères » et que certains frères désapprouvaient le programme, un programme destiné aux frères a été mis en place. Ce programme était axé sur les questions concernant leurs sœurs mais également dans une certaine mesure sur celles relatives aux garçons eux-mêmes (Selim et al. 2013).

72 Avoir un programme pour renforcer ses compétences (lecture et calcul) pendant les vacances scolaires

Des recherches récentes ont révélé que les filles peuvent atteindre des niveaux de lecture identiques ou supérieurs à ceux des garçons, mais perdent leurs compétences en lecture et en calcul plus rapidement que les garçons une fois qu'elles ont quitté l'école (Soler-Hampejsek et al. 2013 et 2014). Les vacances scolaires sont des moments où la rétention des filles doit être encouragée, sachant qu'elles peuvent être exposées à d'avantage de tâches ménagères ou de risques, comme par exemple, le mariage des enfants, pendant ces périodes. Le fait d'avoir un programme permettant de conserver ses compétences et d'organiser des réunions régulières pour les filles est à la fois un facteur de protection de leur sécurité et permet de conserver des compétences importantes qui sont liées au long terme à leur bien-être.

Le contenu du programme doit aider les filles à pratiquer en permanence leurs compétences en lecture et en calcul, et doit présenter des exemples de façons d'utiliser ces compétences au quotidien à la maison.

73 Savoir comment identifier une source d'eau sûre (ou en cas de doute, obtenir de l'aide pour l'analyser)

Les filles sont souvent chargées de trouver et de transporter l'eau (l'eau potable et l'eau utilisée à d'autres fins). L'identification d'une source d'eau sûre est importante pour que les filles se protègent et protègent leur famille. Au cours de l'épidémie de choléra en Haïti, des partenaires du Réseau des adolescentes d'Haïti ont fourni des informations aux groupes de filles sur la sécurisation des sources d'eau et sur les signes du choléra (y compris les diarrhées graves) (Nieradka 2013). Dans certaines régions du monde, comme en Asie du Sud, la présence d'arsenic dans l'eau est une préoccupation. Il est important pour les filles d'avoir des connaissances sur la contamination de l'eau, les infections d'origine hydrique et à qui s'adresser pour demander de l'aide pour analyser l'eau.

74 Savoir comment le paludisme se transmet et comment installer et entretenir une moustiquaire

Le paludisme sévit dans de nombreuses régions du monde et a des conséquences particulièrement graves pour les femmes pendant la grossesse. Il peut également nuire à la scolarité et à la réussite des filles. L'installation et l'entretien des moustiquaires est un moyen efficace de réduire la propagation du paludisme, mais des ressources sont nécessaires pour le faire. Une possibilité consiste à distribuer des moustiquaires par l'intermédiaire des groupes de filles qui peuvent les vérifier régulièrement et assurer leur utilisation correcte. Le fait d'inclure les filles dans les campagnes sanitaires est un bon moyen d'aider les filles à protéger leurs communautés et à améliorer leurs capacités d'autonomie au sein de ces communautés.

RESSOURCES : (Catino 2012 ; K4Health 2014)

75 Sentir qu'elle est aussi intelligente que les autres personnes

Cette mesure est intéressante sachant qu'elle est souvent une source de discrimination non seulement entre les garçons et les filles au départ, mais aussi entre des groupes distincts de filles. Les domestiques en Éthiopie, par exemple, avaient moins confiance en leur intelligence que les autres filles pauvres. Pourtant, les programmes peuvent agir. Les résultats de travaux

du Population Council en Éthiopie indiquaient que les filles se sentaient « plus intelligentes » grâce à leur participation au programme, même si ce résultat n'était pas l'objectif direct du programme (Erulkar et Muthengi 2008 ; Erulkar et al. 2010). Les filles se sentaient plus compétentes et valorisées grâce à la présence d'autres filles.

76 Avoir une carte de rationnement

Dans une situation d'urgence, il est important que les filles aient accès à une carte de rationnement (un bon nécessaire pour obtenir des aliments), mais les cartes sont souvent détenues par une autre personne (qui peut refuser l'accès aux rations). Il peut être utile de savoir comment les cartes de rationnement des filles peuvent être conservées en lieu sûr.

77 Connaître les horaires/les itinéraires sûrs vers les sources d'eau et les lieux de collecte de bois de chauffage, y compris pendant les situations d'urgence

L'amélioration de la sécurité (en particulier dans les situations d'urgence) est souvent difficile à assurer par les autorités. C'est la raison pour laquelle les filles doivent avoir des plans. Par exemple, lorsque l'eau est rare, les filles doivent se déplacer plus loin pour en trouver et seront probablement déscolarisées pour le faire. Les points d'eau sont souvent établis au cours de la première semaine d'une crise, sans tenir compte du lieu de résidence des filles. Cela représente un itinéraire très régulier (et bien connu) truffé de risques pour les filles. Il est essentiel de cartographier la communauté et de discuter des mesures de sécurité collectives et individuelles (Commission des femmes pour les réfugiés 2012).

78 Connaître une personne qui peut l'aider à traduire (vers les principales langues officielles) selon les besoins

Le fait de parler seulement une langue ethnique et pas une langue majoritaire/officielle peut exclure certains segments de la population (souvent les pauvres). Identifier des mentors qui peuvent aider les filles à apprendre la langue officielle améliorera les moyens de subsistance des filles—et les filles pourront à leur tour aider leurs familles (en remplissant des formulaires, en traduisant). Les mentors sont susceptibles, en plus de connaître certaines des langues officielles majoritaires, d'avoir une formation en langue anglaise. Cela peut encourager la participation dans des groupes de filles, le mentorat et l'ouverture de nouvelles opportunités.

79 Avoir un plan de sécurité et être capable de citer trois risques liés à la sécurité dans la vie quotidienne

Les filles doivent comprendre qu'elles sont souvent tenues de gérer un certain niveau de risque pour saisir de nouvelles opportunités (Bruce 2012). Dans une étude menée en Zambie, 86 pour cent des filles ont déclaré qu'elles « restaient à la maison » lorsqu'on leur demandait ce qu'elles faisaient pour gérer les risques liés à leur sécurité (Brady et al. 2010). Les filles doivent être encouragées à accepter de nouvelles opportunités en toute sécurité. Nous pouvons préparer les filles en renforçant leurs atouts de protection et nous pouvons travailler avec la communauté pour prendre des engagements explicites vers des parcours plus sûrs (Austrian et Ghati 2010 ; del Valle 2013).

80 Connaître le nom des personnes qualifiées dans la communauté sur lesquelles elles peuvent compter pour les protéger (les gardiens)

Des personnes en charge de la protection des filles dans la communauté ne sont pas toujours disponibles, à moins que cela ne soit explicitement planifié. Les travaux actuels sur les contrats communautaires cherchent à identifier des tuteurs, qui après avoir analysé la sécurité des filles et l'élaboration de cartes pour la cartographier, qui seront les personnes que les filles peuvent contacter en toute sécurité et qui enregistreront les progrès de la communauté sur certains objectifs (Sewall-Menon et Bruce 2012).

81 Se défendre et défendre ses amies en cas d'insultes

Lorsqu'une fille est assurée et qu'elle exprime ses droits et ses besoins légitimes, elle peut en être fière. Ses capacités à se défendre et à défendre ses amies en général, et plus précisément lorsqu'elles se font insultées, signifie qu'elle exprime de l'empathie pour ses pairs et juge que sa valeur est importante. Cet acte est essentiel pour se faire des amies et pour les conserver.

82 Savoir comment les IST et le VIH peuvent être évités ainsi que leurs conséquences (y compris la stérilité)

La connaissance du VIH est une mesure standard du PEPFAR de la performance du programme. Malgré la focalisation généralisée sur le VIH, les IST non associées au VIH sont beaucoup plus fréquentes, et de nombreuses filles ignorent que ces infections peuvent affecter leur fertilité. Par exemple, dans une étude menée par Brady et Doumbia (2002), on a demandé aux filles quelle serait la pire issue : tomber enceinte sans vouloir

l'être, ne pas tomber enceinte alors qu'elles le souhaitent ou contracter une IST. De nombreuses répondantes ont déclaré que la pire issue serait de ne pas pouvoir être enceinte, et la majorité d'entre elles ignoraient qu'il existait un lien entre les IST et la fertilité.

RESSOURCE : (Un seul programme 2009, disponible dans cinq langues, popcouncil.org/itsallone)

83 Savoir où obtenir des préservatifs et des contraceptifs, ainsi que des conseils et des instructions

Pour les filles, les meilleurs services sont les services multidimensionnels. Par exemple, les bons de santé utilisés dans le programme Biruh Tesfa en Éthiopie identifient toute une gamme de conditions et de services qui peuvent être obtenus, dont fait partie la contraception (Erulkar et al. 2013). L'on pense que le fait de proposer une multitude de services renforce leur acceptabilité.

RESSOURCE : (Un seul programme 2009, disponible dans cinq langues, popcouncil.org/itsallone)

84 Connaître les professionnels de santé locaux et les activités de santé communautaire

Non seulement ces connaissances sont utiles pour le bien-être d'une jeune fille, mais elles associent les filles à des réseaux plus vastes et permettent à la communauté de considérer les filles comme des agents du changement (comme des investissements et non pas comme des dépenses). Les conditions dans lesquelles les services de santé sont organisés encouragent la sélection des adolescentes et ne parviennent pas à les atteindre avec efficacité. En Éthiopie, les adolescentes mariées âgées de 15 à 19 ans et les jeunes femmes âgées de 20 à 24 ans ont environ la moitié moins de chances d'obtenir une visite auprès d'un agent de santé communautaire qu'une femme âgée de plus de 35 ans ayant un besoin non satisfait (Erulkar et al. 2013). En associant les filles aux travailleurs de santé, vous établissez une relation importante parce que vous aidez les travailleurs de la santé à « voir » des filles qu'ils n'avaient pas vues auparavant.

85 Être capable de présenter un argument face à un groupe de pairs et d'âînés

Il est important de renforcer la confiance et la communication des filles. Les compétences en matière d'expression orale aident les filles à partager leurs idées avec les autres avec facilité et à améliorer leurs perspectives d'emploi. Le programme Abriendo Oportunidades au Guatemala est un exemple d'accompagnement de jeunes filles par des mentors qui présentent les résultats du

« plan de sécurité » ainsi qu’une définition de leurs besoins (del Valle 2013).

86 Obtenir l’autorisation parentale de travailler et d’avoir accès à des opportunités sûres

Il est essentiel d’accroître le temps et l’espace dont disposent les filles pour tirer parti des possibilités qui leur sont offertes afin d’aider les filles à passer à une vie adulte heureuse et productive. Beaucoup de parents limitent la liberté des filles en pensant que cela les protège. Le mot « protection » est utilisé régulièrement comme moyen de limiter les possibilités plutôt que de soutenir les filles afin qu’elles puissent saisir les opportunités. Les filles peuvent bénéficier de discussions explicites sur la différence entre un emploi sûr et dangereux, et de discussions qui décrivent les stratégies d’accès à un premier emploi sûr. Si les filles veulent vendre des biens pour développer leurs compétences en matière de moyens de subsistance, elles auront besoin d’un plan adapté ainsi que du soutien et de la compréhension de leurs parents.

RESSOURCES: (del Valle 2013; Girl Hub 2014)

87 Pratiquer régulièrement les compétences de lecture et de calcul avec les moyens disponibles et dans la vie quotidienne

La lecture critique des médias imprimés et la pratique des compétences de lecture et de calcul qui se rapportent à la vie quotidienne sont des compétences vitales pour les filles. Dans un programme en Haïti, on a demandé aux garçons et aux filles qui se disaient être alphabétisés s’ils lisaient des journaux ou des magazines. Les garçons avaient plus tendance à répondre « oui » même si les filles avaient les mêmes compétences. Il est important de renforcer la confiance des filles en les encourageant non seulement à lire des articles de journaux, mais également à critiquer comment les filles et les autres groupes sont représentés dans les médias.

RESSOURCE : (fracturedatlas.org 2015).

88 Savoir lire des diagrammes ou des cartes

Il s’agit d’une compétence cognitive et visuelle clé. Dans plusieurs programmes consacrés aux filles, les filles peuvent non seulement lire les diagrammes et les cartes, mais elles peuvent également aider les membres de leurs communautés à le faire (Kenworthy, Hallman et Diers 2008). Il s’agit d’un excellent exercice d’autonomisation en termes de leur donner un sens de la communauté dans laquelle elles vivent et d’y jouer un rôle.

89 Savoir comment rédiger une lettre simple sollicitant quelque chose

Rédiger une lettre n’est pas seulement une bonne pratique pour le développement des compétences cognitives, mais une autre compétence importante dans l’arsenal d’une jeune fille. La rédaction de lettres améliore la capacité des filles à accéder et à contrôler les ressources et figure sur la liste des compétences essentielles de l’Organisation internationale du travail.

90 Savoir comment rédiger et envoyer des messages texte et savoir comment utiliser les médias mobiles pour assurer la sécurité et l’accès aux ressources

La valeur des médias sociaux pour une fille dépend de son âge et de la disponibilité de la technologie dans sa communauté. S’ils sont utilisés correctement, les médias sociaux peuvent constituer un mécanisme d’inclusion et de sécurité et doivent être valorisés par rapport à d’autres objectifs—la sécurité, la sécurisation des ressources, le maintien de l’information, etc.

91 Savoir comment remplir un formulaire

L’accès des filles est souvent limité parce que, même si elles savent lire et écrire, elles ne sont pas habituées à remplir les formulaires. Dans une étude longitudinale menée au Malawi, on a constaté que les garçons et les filles qui avaient un niveau d’alphabétisation identique avaient des niveaux de connaissances différents sur le remplissage des formulaires, les filles étant moins à l’aise avec le processus (Soler-Hampejsek et al. 2013 et 2014). Il pourrait être utile de présenter aux filles des formulaires d’inscription simples (pour les services de santé, entre autres) et de vérifier qu’elles comprennent ce que les formulaires représentent et comment les remplir correctement.

92 Connaître les mathématiques de base (les fractions, les nombre décimaux, et les pourcentages) et savoir comment calculer des coûts simples

Les compétences en calcul sont essentielles en matière de moyens de subsistance. Des travaux de recherche récents effectués au Malawi ont révélé que les adolescentes sont plus nombreuses à abandonner leur scolarité ou à commencer à travailler que les garçons, et perdent ainsi rapidement leurs acquis en matière de lecture et de calcul (Soler-Hampejsek et al. 2013 et 2014 ; Population Council 2014). Les filles doivent être préparées à être économiquement responsables pour elles-mêmes, et probablement pour leurs enfants. L’éducation non formelle qui favorise la culture financière (souvent fournie

dans les espaces réservés aux filles) est une alternative importante pour combler l'écart entre les sexes en matière de calcul (Lloyd 2009).

93 Écouter la radio et regarder la télévision pour obtenir des informations

L'accès des filles à la radio et à la télévision est souvent limité, en particulier lorsqu'elles sont mariées ou travaillent comme domestiques. Écouter la radio présuppose qu'il est nécessaire de posséder une radio et d'avoir la permission sociale de l'écouter. La radio et la télévision peuvent fournir des programmes utiles, mais de nombreux programmes médiatiques et de communication supposent un niveau d'accès considérablement plus élevé que dans la réalité (Erulkar et al. 2004). Il est important de déterminer quelles catégories de filles n'ont pas accès et ne peuvent pas bénéficier de la radio et de la télévision.

94 Être capable d'exprimer des sentiments et de signaler à une amie ou à un adulte de confiance un problème survenu à l'école ou à la maison

Les filles ne peuvent pas résoudre des problèmes sérieux de leur propre chef, sans l'aide d'un adulte de confiance. Le fait que les filles puissent se confier à un adulte ou une amie de confiance les aidera à résoudre les problèmes plus efficacement. Par ailleurs, pouvoir parler à une personne qui les écoute permet aux filles de sentir qu'elles ne sont pas seules et que leurs sentiments sont importants.

RESSOURCES : (Jones et Bouffard 2012; casel.org)

95 Utiliser les compétences efficaces de communication et d'écoute (écouter avec empathie et patience ; parler de manière affirmée et non pas agressive)

Les compétences de communication sont importantes pour bâtir des relations saines, apprendre et travailler avec les autres. De bonnes compétences d'écoute et de communication préparent les filles à l'école, à un emploi futur et à s'associer à leurs pairs. La pratique de la communication avec patience, empathie et affirmation aide les filles à communiquer avec respect et attention.

RESSOURCES : (Jones et Bouffard 2012; casel.org)

96 Avoir les capacités à apaiser une situation de conflit rencontrée entre des amies et des camarades de classe

Les filles auront besoin de compétences de résolution des conflits afin de pouvoir atténuer les conflits avec

leurs amies et leurs pairs. Résoudre des problèmes nécessite de développer des compétences pour résoudre les conflits et choisir des solutions mutuellement acceptables. La capacité à résoudre des conflits avec des amies et des camarades de classe aidera les filles à maintenir une amitié saine.

RESSOURCES : (Jones et Bouffard 2012; casel.org)

97 Gérer la colère dans des situations de tension

La gestion de la colère et la capacité à contrôler ses émotions sont essentielles pour le maintien de la santé émotionnelle. Lorsque nous sommes en colère, il est souvent difficile de gérer nos émotions et nous avons besoin de techniques pour nous y aider (Aber et al.) Il serait utile que les filles puissent gérer leurs émotions et leur colère dans des situations tendues, parce que le fait de rester calme peut les aider à gérer le stress plus facilement.

98 Pouvoir dire « non » à ses ami(e)s s'ils/elles insistent pour qu'elle fasse quelque chose qui n'est pas bien selon elle

L'adolescence est une période difficile pour les filles. Elles sont fortement influencées par leurs pairs et ne sont pas souvent capables de dire « non » à leurs amis lorsqu'on les force à faire quelque chose. La capacité à résister à la pression des pairs est vitale, parce que les filles peuvent être convaincues de faire des choses qui peuvent leur nuire (par exemple, les drogues, le vol).

RESSOURCE : (Un seul programme 2009, disponible dans cinq langues, popcouncil.org/itsallone)

99 Connaître les symptômes des maladies infectieuses, comment isoler une personne et où s'adresser pour obtenir de l'aide

Au cours de la récente épidémie d'Ebola, il était nécessaire de diffuser des informations exactes à la population rapidement. Il est important pour les filles de savoir comment isoler les individus pendant ce type d'épidémie, y compris les membres de la famille qu'elles ont l'habitude de toucher et de soigner en cas de besoin. Certaines informations peuvent être diffusées à la radio, mais il est important de développer des canaux de communication spécifiques et supplémentaires qui sont fiables et peuvent atteindre un public plus large afin que les filles et d'autres puissent prendre des mesures rapides et éviter l'infection tout en aidant une personne infectée obtenir les soins dont elle a besoin.

RESSOURCE : (Bah 2014)

100 Savoir qu'il est possible de contracter les maladies infectieuses en ayant des relations sexuelles non protégées avec une personne qui a guéri

Au plus fort de l'épidémie d'Ebola, le gouvernement du Sierra Leone a forcé la fermeture de programmes qui n'étaient pas directement liés à la maladie. Cela a un impact négatif sur les programmes des filles à un moment où elles avaient le plus besoin d'informations sur le virus Ebola et des compétences spécifiques sur la manière de réduire le risque de transmission du virus. Le réseau Salone Adolescent Girls Network au Sierra Leone est l'exemple d'une organisation qui assure des programmes sociaux-sécuritaires alternatifs dans la communauté à l'attention des filles les plus pauvres. Le fait de discuter de la sexualité et des questions de santé sexuelles avec un partenaire est couvert par *Un seul programme*.

RESSOURCES : (Un seul programme 2009, disponible dans cinq langues, popcouncil.org/itsallone) ; Bah et Bruce 2014)

Références

Aber, J. Lawrence, Joshua L. Brown, et Stephanie M. Jones. 2003. "Developmental trajectories toward violence in middle childhood: Course, demographic differences, and response to school-based intervention," *Developmental Psychology* 39(2): 324-348.

Agarwal, Bina. 2008. "Overcoming participatory exclusions," dans Gowher et de Long (réds.), *The State of Access, Success and Failure of Democracies in Creating Equal Opportunities*. Washington, DC: Brookings Institution Press.

———. 2010. "Does women's proportional strength affect their participation? Governing local forests in South Asia," *World Development* 38: 101.

Assaad, Marie et Judith Bruce. 1997. "Empowering the next generation: Girls of the Maqattam garbage settlement," *SEEDS*. Population Council. [Également en arabe.]

Austrian, Karen et Dennitah Ghati. 2010. "Girl-centered program design: A toolkit to strengthen and expand adolescent girls programs." Section 4. Population Council

Austrian, Karen et Eunice Muthengi. 2013. "Safe and Smart Savings products for vulnerable adolescent girls in Kenya and Uganda: Evaluation report." Nairobi: Population Council

———. 2014. "Can economic assets increase girls' risk

of sexual harassment? Evaluation results from a social, health, and economic asset-building intervention for vulnerable adolescent girls in Uganda," *Children and Youth Services Review* 47(2): 168-175.

Austrian, Karen, Eunice Muthengi, Angela Wambugu, Dennitah Ghati, et Elizabeth Kariuki. 2012. "Safe and Smart Savings for Vulnerable Girls in Kenya and Uganda: The evolving model, lessons learned, and recommendations." New York: Population Council. www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2012PGY_SmartSavingsProgramBrief.pdf.

Bah, Chernor. 2014. "It's young girls and women on the front lines of the Ebola crisis." *Huffington Post*. 31 octobre. www.huffingtonpost.com/chernor-bah/

Bah, Chernor et Judith Bruce. 2014. "Ebola and women: Chernor Bah on the impact on girls in Sierra Leone." Ebola Deeply blog. 6 novembre. www.eboladeeply.org/articles/2017/11/6494/ebola-women-chernor-bah-impact-girls-sierra-leone/#

Bandiera, Oriana, Niklas Buehren, et al. 2014. "Womens' empowerment in action: Evidence from a randomized control trial in Africa," Gender Impact Evaluation Database. Washington, DC: Banque mondiale.

Brady, Martha et Seydou Doumbia. 2002. "Projet promotion de la jeunesse et des sports, Mali." Rapport final de l'UNFPA.

Brady, Martha et Arjmand Banu Khan. 2002. "Letting girls play: The Mathare Youth Sports Association's football program for girls." Rapport final de l'UNFPA.

Brady, Martha, Joseph Simbaya, Allison Stone, et Maya Vaughan-Smith. 2010. "Understanding adolescent girls' protection strategies against HIV: An exploratory study in urban Lusaka." New York: Population Council.

Bruce, Judith. 2007. "Child marriage in the context of the HIV epidemic: Transitions to adulthood." Brief No. 11. Population Council. www.popcouncil.org/uploads/pdfs/TABriefs/PGY_Brief11_ChildMarriageHIV.pdf.

———. 2012. "Violence against adolescent girls: A fundamental challenge to meaningful equality." Girls First! Series. New York: Population Council. www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2012PGY_GirlsFirst_Violence.pdf.

Bruce, Judith et Kelly Hallman. 2008. "Reaching the girls left behind," *Gender and Development* 16(2): 227-245.

- Bruce, Judith, Miriam Temin, et Kelly Hallman. 2012. "Evidence-Based Approaches to Protecting Adolescent Girls at Risk of HIV." AIDSTAR-One Spotlight on Gender. Washington, DC: USAID.
- Catino, Jennifer. 2012. "The health of vulnerable adolescent girls: A strategic return on investment." www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2012PGY_GirlsFirst_Health.pdf.
- CDC. 2009. *Together for Girls: We Can End Sexual Violence*. www.cdc.gov/violenceprevention/pdf/togetherforgirlsbklt-a.pdf.
- Chattopadhyay, Raghabendra et Esther Duflo. 2004. "Women as policy makers: Evidence from a randomized policy experiment in India," *Econometrica* 72(5): 1409-1443.
- Chong, Erica, Kelly Hallman, et Martha Brady. 2006. "Investing when it counts: Generating the evidence base for policies and programmes for very young adolescents—Guide and tool kit." New York: UNFPA and Population Council.
- Clark, Shelley et Dana Hamplovà. 2013. "Single motherhood and child mortality in sub-Saharan Africa: A life course perspective," *Demography* 50(5): 1521-1549.
- del Valle, Angel. 2013. "Addressing violence against adolescent girls through 'safescaping' (participatory community mapping)." UNFPA webinar series for Adolescent Girls Initiative.
- . 2014. "Community contracts: Accountable efforts to support girls and sustain safe spaces." Addis Ababa: Learning Circle workshop.
- EDC. 2012. "Equip 3 Lessons learned: Experiences in livelihoods, literacy and leadership in youth programs in 26 countries, 2003-2012." EQUIP3 et USAID.
- Engebretsen, Sarah. 2012a. "Using data to see and select the most vulnerable girls." *Girls First! Series*. New York: Population Council.
- Engebretsen, Sarah. 2012b. "Case study: Building a program based on identified assets." New York: Population Council. http://designingforscale.popcouncil.org/?page_id=37
- Equality Now. n.d. "Learning from Cases of Girls' Rights." www.equalitynow.org/sites/default/files/Learning_From_Cases_of_Girls_Rights.pdf.
- Erulkar, Annabel, A. Ferede, W. Ambelu, et al. 2010. "Ethiopia young adult survey: A study in seven regions." Addis Ababa: Population Council et UNFPA. www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2010PGY_EthiopiaYASurvey.pdf.
- Erulkar, Annabel, A. Ferede, W. Girma, et W. Ambelu. 2013. "Evaluation of 'Biruh Tesfa' (Bright Future) program for vulnerable girls in Ethiopia," *Vulnerable Children and Youth Studies* 8(2): 182-192.
- Erulkar, Annabel, Herma Gebru, et Gebeyehu Mekonnen. 2011. "Biruh Tesfa program provides domestic workers, orphans and migrants in urban Ethiopia with social support, HIV education and skills." Addis Ababa: Population Council. www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2011PGY_BiruhTesfaBrief.pdf.
- Erulkar, Annabel et James Matheka. 2007. *Adolescents in the Kibera Slums of Nairobi, Kenya*. Nairobi: Population Council.
- Erulkar, A.S., T. Mekbib, N. Simie, et T. Gulema. 2004. "Adolescent life in low income and slum areas of Addis Ababa." Éthiopie : Population Council. www.popcouncil.org/uploads/pdfs/AdolescentLife.pdf.
- Erulkar, Annabel S. et Eunice Muthengi. 2008. "Evaluation of Berhane Hewan: A pilot program to promote education and delay marriage in rural Ethiopia." Addis Ababa, Ethiopia: Population Council.
- fracturedatlas.org. 2015. "Center for the Arts, Port Au Prince: Working to empower adolescent girls in Haiti in the arts and create income-generating activities." www.fracturedatlas.org/site/fiscal/profile?id=6142
- Girl Hub. 2014. "Girl safety toolkit: A resource for practitioners." www.girleffect.org/resources/2014/05/girl-safety-toolkit/
- Haberland, Nicole et Deborah Rogow (eds.). 2011. *It's All One Curriculum: Guidelines and Activities for a Unified Approach to Sexuality, Gender, HIV, and Human Rights Education*. New York: Population Council.
- Hallman, Kelly. 2011. "Social exclusion: The gendering of adolescent HIV risks in KwaZulu-Natal, South Africa," dans J. Klot et V. Nguyen (réds.), *The Fourth Wave: Violence, Gender, Culture & HIV in the 21st Century*. Social Science Research Council and UNESCO, pp. 53-80.
- Hallman, Kelly, Nora Kenworthy, Judith Diers, et al. 2014. "The contracting world of girls at puberty: Violence and gender-divergent access to the public sphere among adolescents in South Africa." *Global Public Health*.

- Hallman, Kelly et Eva Roca. 2011. "Siyakha Nentsha: Building economic, health, and social capabilities among highly vulnerable adolescents in KwaZulu-Natal, South Africa." *Transitions to Adulthood Brief* No 4. New York: Population Council.
- Hallman, Kelly, Eva Roca, Kasthuri Govender, et al. 2012. "Siyakha Nentsha: A randomized experiment to enhance the health, social and financial capabilities of girls and boys in KwaZulu-Natal, South Africa." Document présenté lors de la Réunion annuelle de la Population Association of America, San Francisco, CA.
- Jejeebhoy, S.J., K.G. Santhya, et S. Sabarwal. 2013. "Gender-based violence: A qualitative exploration of norms, experiences and positive deviance." New Delhi: Population Council
- Jones, S.M. et S.M. Bouffard. 2012. "Social and emotional learning in schools: From programs to strategies." *Social Policy Report* 26(4): 1-33.
- K4Health. 2014. "Care and repair of mosquito nets toolkit." <https://www.k4health.org/toolkits/care-repair-LLIN>.
- Kenworthy, Nora, Kelly Hallman, et Judith Diers. 2008. "Identifying sources of adolescent exclusion due to violence: Participatory mapping in South Africa." *Transitions to Adulthood Brief* No. 30. New York: Population Council
- Lloyd, Cynthia B. 2009. *New Lessons: The Power of Educating Adolescent Girls*. New York: Population Council
- . 2012. "Priorities for adolescent girls' education," Girls First! Series. New York: Population Council
- Marcus, Rachel. 2014. "Changing discriminatory norms affecting adolescent girls through communications activities: Insights for policy and practice from an evidence review." Overseas Development Institute.
- Nalugoda, Fred, D. Guwatudde, J.B. Bwaninka, et al. 2014. "Marriage and the risk of incident HIV infection in Rakai, Uganda," *JAIDS* 65(1): 91-98.
- Nieradka, Jessica. 2013. "Safe spaces for adolescent girls in Haiti." Haiti Adolescent Girls Network. www.haitigirlsnetwork.org/news-section/blog/safe-spaces-adolescent-girls-haiti.
- Population Council 2005. "Building assets for safe, productive lives: A report on a workshop on adolescent girls' livelihoods," 7-8 April 2004. http://www.popcouncil.org/uploads/pdfs/BuildingAssets_Oct05.pdf.
- . 2006. "Providing new opportunities to adolescent girls in socially conservative settings: The Ishraq program in rural Upper Egypt." New York.
- . 2010. "The adolescent experience: Using data to reach the most vulnerable young people: Sierra Leone 2008." New York.
- . 2013. "Girls in emergencies. Report from a workshop." 7-9 décembre. New York.
- . 2014. "Malawi Schooling and Adolescent Study." www.popcouncil.org/research/malawi-schooling-and-adolescent-study.
- Population Council et ICRW. 2000. "Adolescent girls' livelihoods: Essential questions, essential tools—A report on a workshop." New York.
- Selim, Mona, et al. 2013. "The Ishraq Program for out-of-school girls: From pilot to scale-up." Rapport final. [En anglais et en arabe.] www.popcouncil.org/uploads/pdfs/2013PGY_IshraqFinalReport.pdf.
- Sewall-Menon, Jessica et Judith Bruce. 2012. "The cost of reaching the most disadvantaged girls: Programmatic evidence from Egypt, Ethiopia, Guatemala, Kenya, South Africa, and Uganda." New York: Population Council.
- Sinclair, Jake et al. 2013. "A self-defense program reduces the incidence of sexual assault in Kenyan adolescent girls," *Journal of Adolescent Health* 53(3): 374-380.
- Smith-Brake, Julia et Veronica Torres. 2012. "Lessons learned of pilot financial literacy project for adolescent girls in Haiti," *Making Cents International*, May, p. 16.
- Soler-Hampejsek, Erica, Christine A. Kelly, Barbara S. Mensch, Paul C. Hewett, et Monica J. Grant. 2013. "Retention of literacy and numeracy in rural Malawi: A longitudinal analysis." Document présenté lors de la 57e Conférence annuelle de la Comparative and International Education Society, Nouvelle-Orléans, LA, 10-15 mars.
- Soler-Hampejsek, Erica, Christine A. Kelly, et al. 2014. "Gender differences in the retention of literacy and numeracy in Malawi." Poster présenté lors de la Réunion annuel de la Population Association of America. Boston, 3 mai.
- Sommer, Marni, Anan Ackatia-Armah, et al. 2014. "A comparison of the menstruation and education experiences of girls in Tanzania, Ghana, Cambodia, and Ethiopia," *Compare: A Journal of Comparative and International Education* 44: 1-21.

UNICEF. 2000. "Domestic violence against women and girls." Innocenti Research Centre.

———. 2002. *Adolescence : A time that matters.* New York. http://www.unicef.org/publications/files/pub_adolescence_en.pdf.

———. 2014. "Hidden in plain sight: A statistical analysis of violence against children." New York.

UNICEF Innocenti Research Center. 2008. "Platform for Action: Towards the Abandonment of Female Genital Mutilation/Cutting (FGM/C)." www.iom.int/jahia/webdav/shared/shared/mainsite/projects/documents/platform_for_action.pdf.

WHO. 2004. "Substance use problems in developing countries." *Bulletin of the World Health Organization* 82(9).

Women's Refugee Commission. 2012. "In search of safety and solutions: Somali refugee adolescent girls at Sheder and Aw Barre Camps, Ethiopia." womensrefugeecommission.org/component/zdocs/download/847.

Notes

1 Il s'agit d'une notion qui a été mise en évidence entre autres par Amartya Sen.

2 Les résultats d'une étude sur l'Épargne sûre et intelligente en Ouganda indiquent que le fait d'avoir une seule compétence financière (dans ce cas, un compte d'épargne) sans soutien social améliorerait non seulement les compétences économiques des filles, mais également les probabilités qu'elles aient été victimes d'attouchements et de harcèlement sexuels par des hommes. Cela suggère que les filles peuvent être vulnérables si l'on renforce les seules compétences économiques, sans la protection découlant du renforcement des compétences sociales (y compris les réseaux sociaux) et sans les connaissances sur la santé de la reproduction.

3 Les Guides de données *Adolescent Experience In-Depth Data Guides* se basent principalement sur les Enquêtes démographiques et de santé afin de fournir aux décideurs à tous les niveaux—qu'il s'agisse des gouvernements, des organisations non gouvernementales ou des groupes de défense des intérêts—des preuves sur la situation des adolescentes, des garçons et des jeunes femmes âgés de 10 à 24 ans dans plus de 50 pays. popcouncil.org/adolescentdataguides.

4 Vous trouverez plus d'information sur la construction

de programmes basés sur les compétences identifiées dans «Conception à l'échelle», une boîte à outils Web de vidéos, présentations, feuilles de travail et ressources décrivant les approches par étapes pour la conception, la mise en œuvre et l'évaluation des programmes pour les filles. designingforscale.popcouncil.org.

CARTES DES COMPÉTENCES

Connaître le lieu où se trouvent les centres de secours dans la communauté

1

Connaître le lieu des services de santé d'urgence les plus proches et aux moins deux conditions qui nécessitent un traitement

en urgence

2

Avoir des épargnes qu'elle peut utiliser en cas d'urgence personnelle ou familiale

3

Disposer d'un lieu lui permettant de rencontrer des amies en toute sécurité et en privé au moins une fois par semaine

4

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Avoir un plan pour se rendre
à la banque la plus proche ou
dans tout autre établissement
de services financiers avec des
amies ou un parent

5

Savoir où se trouve le
commissariat de police le plus
proche et le type d'aide que la
police peut apporter

6

Connaître les signes de
diarrhée chez un enfant et
savoir les traiter

7

Savoir où se faire
déposer pour le VIH

8

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Posséder les compétences et
la confiance nécessaires pour
créer un budget et assurer le
suivi des revenus et
des dépenses

9

Savoir demander une
autorité féminine si elle est
mal à l'aise avec un homme

10

Avoir au moins trois amies
extérieures à la famille

11

Avoir les documents personnels
nécessaires pour accéder aux
services financiers

12

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

**Posséder les documents
personnels nécessaires pour
accéder aux services de santé**

13

**S'adresser à une femme
mentor légèrement plus âgée
qu'elle pour obtenir des
conseils en cas de problème**

14

**Savoir jouer aux
jeux traditionnels**

15

**Posséder une compétence
productive permettant de
gagner de l'argent**

16

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Être capable d'utiliser des
compétences décisionnelles pour
distinguer les options sûres des
options dangereuses pour
subvenir à leurs besoins 17

Connaître les caractéristiques
de la menstruation et
comment les gérer de manière
sûre et hygiénique 18

Savoir à quel moment se laver les
mains et comment le faire correcte-
ment dans la vie quotidienne et dans
le contexte des épidémies et des
maladies infectieuses 19

Prendre conscience des
exigences quotidiennes et
saisonnières sur son temps et
savoir comment budgétiser
son temps 20

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Connaître les mutilations génitales féminines (comment et à quel moment elles sont pratiquées, comment aider une personne menacée de MGF, et savoir qu'elles sont illégales) 21

Utiliser la négociation, les connaissances spécifiques sur les situations à risques, et les compétences de résolution de problèmes pour éviter les traditions dangereuses (comme les MGF) qui sont fréquentes dans leurs communautés 22

Pouvoir emprunter de l'argent à quelqu'un en cas d'urgence

Connaître le code de conduite des enseignants (notamment, ne jamais demander des faveurs spéciales aux élèves et ne jamais les inviter à leur domicile)

23

24

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Identifier une personne à laquelle s'adresser pour demander de l'aide en cas d'abus à l'école et savoir où signaler un abus

25

Savoir où aller pour obtenir des médicaments de base et avoir l'argent nécessaire pour les acheter

26

Savoir où passer la nuit dans un lieu sûr en cas de besoin

27

Connaître les signes de danger pendant la grossesse et le travail et où s'adresser pour obtenir de l'aide

28

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

**Connaître le nom du district
dans lequel elle vit**

29

**Être capable de dire à ses
parents que ce qu'ils
attendent d'elle est illégal**

30

**Connaître les tensions et les
risques saisonniers exercés sur
les moyens de subsistance/les
revenus de sa famille**

31

**Avoir des objectifs financiers
à court terme et planifier
pour les atteindre**

32

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

**Avoir des objectifs financiers
à long terme et planifier pour
les atteindre**

33

**Avoir réfléchi attentivement
aux compétences nécessaires
qui lui permettraient d’avoir
un emploi qui lui plait**

34

**Connaître le nombre minimum
d’années de scolarité
auxquelles elle a droit**

35

**Posséder des compétences de
négociation et de résolution des
problèmes pour affirmer son
souhait de poursuivre sa scolarité**

36

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Comprendre les bases biologiques de la sexualité et de la reproduction	Être capable de décrire quelque chose d'unique ou de spécial sur elle-même et identifier une compétence qu'elle peut enseigner aux autres	37	38
--	---	----	----

Savoir comment distinguer une dépense nécessaire d'une dépense qui peut être reportée	Connaître les avantages et les inconvénients de deux à trois options d'épargne	39	40
---	--	----	----

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

**Savoir comment se transmettre
le VIH, comment l'éviter, où se
faire dépister et qu'il y a des
options de traitement**

41

**Connaître l'âge légal du
travail et les conditions
de base**

42

**Connaitre les signes et les dangers
de la dépendance à l'alcool et aux
drogues, et savoir où s'adresser pour
obtenir de l'aide pour elle-même ou
pour d'autres personnes**

43

**Disposer d'un lieu
suffisamment éclairé pour
pouvoir lire trois heures
par semaine**

44

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Connaître l'âge légal du vote,
savoir où s'inscrire et
où voter

45

Savoir ce que fait le conseil de
la communauté, où il se réunit
et connaître certains des
dirigeants officiels

46

Savoir à qui s'adresser/où
obtenir de l'aide si elle ou une
autre personne est victime
de violence

47

Savoir que la violence n'est pas
uniquement la violence
extérieure, mais qu'elle survient
souvent au sein de la famille

48

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Connaître les gestes essentiels
de l'autodéfense et les moyens
d'attirer l'attention

49

Connaître la signification des
abus et la différence entre un
« attouchement acceptable » et
un « mauvais attouchement »

50

Savoir à quel moment elle a
faim et avoir le courage de dire
à quelqu'un qu'elle a faim

51

Savoir comment obtenir/
collecter quelques aliments
clés qu'elle doit consommer

52

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Savoir que les adolescentes ont besoin d'une alimentation plus riche que les filles plus jeunes (en particulier, plus de protéines)

53

Être capable de lire une phrase dans sa langue maternelle

54

Savoir comment décrire/
exprimer un problème à une
personne de pouvoir, comme
un dirigeant local

55

Posséder une pièce d'identité
officielle (comme par exemple
un document d'identité
nécessaire pour aller voter)

56

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Connaître les programmes
gouvernementaux et/ou les
droits dont elle ou sa famille
peut bénéficier et comment
en bénéficier

57

Savoir que le mariage des enfants
est associé à une mauvaise santé, à
la pauvreté et au divorce (et que le
divorce comporte des risques
sociaux et économiques)

58

Être capable de faire des choix
sûrs et sains de manière
affirmative et respectueuse
sur le mariage

59

Connaître l'emplacement d'un
centre communautaire, des
activités qui y sont proposées
et comment y participer

60

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Connaître l'adresse et les
horaires des espaces
réservés aux filles

61

Savoir ce qu'il faut dire et ce
qu'il ne faut pas dire face à une
personne qui a été victime
d'un crime violent

62

Connaître ses propres organes
corporels et ceux du sexe
opposé

63

Connaître l'heure de la journée/
le jour de la semaine auquel elle est
susceptible d'être exposée à des
risques à la maison, à l'école,
dans la rue

64

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Savoir à quel moment et où
sortir seule sans danger (ou
lorsque les groupes sont plus
en sécurité)

65

Connaître son droit à définir
et à communiquer le nombre
d'enfants qu'elle souhaite
avoir et à quel moment

66

Connaître la question de la traite
des filles et des autres formes de
rapports sexuels forcés (par
exemple, la persuasion, le
chantage), et où s'adresser pour
obtenir de l'aide

67

Connaître le numéro de
l'assistance téléphonique pour
signaler tout acte de violence
ou pour obtenir de l'aide

68

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

**Savoir qu'il ne faut jamais
accepter de la nourriture ou
des boissons offertes par
des inconnus**

69

**Savoir que la polygamie
est illégale**

70

**Savoir qu'elle a les mêmes
droits que ceux de son frère**

71

**Avoir un programme pour
renforcer ses compétences
(lecture et calcul) pendant
les vacances scolaires**

72

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

**Savoir comment identifier
une source d'eau sûre (ou en
cas de doute, obtenir de l'aide
pour l'analyser)**

73

**Savoir comment le paludisme
se transmet et comment
installer et entretenir une
moustiquaire**

74

**Sentir qu'elle est aussi
intelligente que les autres
personnes**

75

**Avoir une carte
de raisonnement**

76

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Connaître les horaires/les

itinéraires sûrs vers les

sources d'eau et les lieux de

collecte de bois de chauffage,

y compris pendant les

situations d'urgence

77

Connaître une personne qui peut

l'aider à traduire (vers les

principales langues officielles)

selon les besoins

78

Avoir un plan de sécurité et être

capable de citer trois risques

liés à la sécurité dans la

vie quotidienne

79

Connaître le nom des personnes

qualifiées dans la communauté

sur lesquelles elles peuvent

compter pour les protéger

(les gardiens)

80

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

**Se défendre et défendre ses
amies en cas d'insultes**

81

**Savoir comment les IST et le VIH
peuvent être évités ainsi que leurs
conséquences (y compris
la stérilité)**

82

**Savoir où obtenir des
préservatifs et des contraceptifs,
ainsi que des conseils et
des instructions**

83

**Connaître les professionnels
de santé locaux, et les activités
de santé communautaire**

84

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Être capable de présenter un argument face à un groupe de pairs et d'âînés

85

Obtenir l'autorisation parentale de travailler et d'avoir accès à des opportunités sûres

86

Pratiquer régulièrement les compétences de lecture et de calcul avec les moyens disponibles et dans la vie quotidienne

87

Savoir lire des diagrammes ou des cartes

88

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

**Savoir comment rédiger
une lettre simple sollicitant
quelque chose**

89

**Savoir comment rédiger et envoyer
des messages texte et savoir
comment utiliser les médias
mobiles pour assurer la sécurité
et l'accès aux ressources**

90

**Savoir comment remplir
un formulaire**

91

**Connaître les mathématiques de
base (les fractions, les nombre
décimaux, et les pourcentages) et
savoir comment calculer des
coûts simples**

92

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER
DES REPÈRES
POSITIFS
POUR LES
ADOLESCENTES

Écouter la radio et regarder la
télévision pour obtenir
des informations

93

Être capable d'exprimer des
sentiments et de signaler à une
amie ou à un adulte de
confiance un problème survenu
à l'école ou à la maison

94

Utiliser les compétences efficaces de
communication et d'écoute (écouter
avec empathie et patience ; parler de
manière affirmée et non pas agressive)

95

Avoir les capacités à apaiser une
situation de conflit rencontrée
entre des amies et des
camarades de classe

96

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Gérer la colère dans des situations de tension

97

Pouvoir dire « non » à ses ami(e)s
s'ils/elles insistent pour qu'elle
fasse quelque chose qui n'est pas
bien selon elle

98

Connaître les symptômes des
maladies infectieuses,
comment isoler une personne
et où s'adresser pour obtenir
de l'aide

99

Savoir qu'il est possible de
contracter les maladies infectieuses
en ayant des relations sexuelles non
protégées avec une personne
qui a guéri

100

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

Boîte à Outils:
Renforcement
des Compétences

DÉVELOPPER DES REPÈRES POSITIFS POUR LES ADOLESCENTES

CARTES BLANCHES: POUR CREER DES COMPÉTENCES PERSONNALISEES

CARTES BLANCHES: POUR CREER DES COMPÉTENCES PERSONNALISEES

CARTES BLANCHES: POUR CREER DES COMPÉTENCES PERSONNALISEES

CARTES D'ÂGE

ÂGE 6

ÂGE 8

ÂGE 10

ÂGE 12

ÂGE 14

ÂGE 16

ÂGE 18

ÂGE 20

ÉTAT DU CONTENU DU PROGRAMME

Pour chaque compétence, identifiez l'état du contenu du programme en cochant la case et en écrivant des notes dans l'espace prévu.

COMPÉTENCES DE BASE

Énumérer jusqu'à 15 compétences de base
(Faire des copies au besoin)

	Le contenu est disponible tel qu'il existe	Le contenu doit être adapté : par niveau de lecture par langage par exemples	Nouveau contenu à développer
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			

TRANSFORMER LES COMPÉTENCES EN CONTENU DE PROGRAMME

PENSER À L'AVANCE / PENSER STRATÉGIQUEMENT

Pour chaque atout, fournir des commentaires supplémentaires pour aider à planifier et à exécuter le programme dans votre contexte. Cela peut inclure des moyens d'engager les parents et la communauté plus grande. Gardez à l'esprit que certaines compétences peuvent engendrer des risques pour les filles et des plans devraient être faits pour permettre aux filles de se protéger et de les contrôler.

LIVRAISON DU CONTENU DU PROGRAMME

Notez qui fournira le contenu du programme.

Mentor
seulement

D'abord par le mentor,
ensuite par les filles leaders

Pair à pair

The image displays a 2x7 grid of rectangles. The columns alternate between white and gray, starting with a white column on the left and ending with a gray column on the right. The top row consists of seven empty rectangles. The bottom row contains three small white rectangles in each of the white columns, positioned at the top, middle, and bottom of the row. The gray columns are empty.

ATTACHEZ LA PREMIÈRE PAGE ICI

COMPÉTENCES DE BASE

Énumérer jusqu'à 15 compétences de base
(Faire des copies au besoin)

1. Posséder les compétences et la confiance nécessaires pour créer un budget et assurer le suivi des revenus et des dépenses.
2. Savoir comment le paludisme se transmet et comment installer et entretenir une moustiquaire.
3. Avoir un plan pour se rendre à la banque la plus proche ou dans tout autre établissement de services financiers avec des amis ou un parent.
4. Connaître l'emplacement d'un centre communautaire, des activités qui y sont proposées et comment y participer.
5. Connaître les caractéristiques de la menstruation et comment les gérer de manière sûre et hygiénique.

ÉTAT DU CONTENU DU PROGRAMME

Pour chaque compétence, identifiez l'état du contenu du programme en cochant la case et en écrivant des notes dans l'espace prévu.

Le contenu est disponible tel qu'il existe	Le contenu doit être adapté: par niveau de lecture	Le contenu doit être adapté: par langage	Nouveau contenu à développer
☐	☒	☒	☒
Rien n'a été encore développé dans notre pays, mais il y a du matériel pour les filles de 10 à 14 ans dans les pays voisins. Nous examinons le matériel et le traduirons dans notre langue locale. Nous devons également glaner des scénarios de moyens de subsistance relatifs à notre contexte.			
☒	☐	☐	☐
Le poste de santé local a un dépliant sur l'installation de moustiquaires. Nos filles peuvent être en mesure d'utiliser le matériel existant, car il est déjà écrit dans la langue locale avec un vocabulaire simple.			
☐	☐	☐	☒
Les filles ici peuvent obtenir un compte bancaire à l'âge de 10 ans, mais cette information n'est pas bien connue. Nous devons discuter avec les gestionnaires de banque des moyens de fournir aux filles des comptes d'épargne, tout en tenant ce processus compréhensible pour les filles et les mentors.			
☐	☐	☐	☒
Nous devons créer une carte au centre facilement compréhensible en utilisant des repères connus et reconnus dans la communauté. Nous devons examiner avec les filles les activités, l'emplacement et les heures d'ouverture du centre.			
☐	☐	☒	☒
Un guide de la puberté des filles existe mais doit être traduit dans notre langue locale en utilisant des termes familiers. Les illustrations doivent également être adaptées. Un Seul Programme a une unité utile sur le corps, la puberté et la reproduction (URL: popcouncil.org/itsallone).			
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐

LIVRAISON DU CONTENU DU PROGRAMME

Notez qui fournira le contenu du programme.

Mentor seulement	D'abord par le mentor, ensuite par les filles leaders	Pair à pair
☐	☒	☒
Au début, le contenu sera livré par des mentors. Nous allons également identifier les unités que les filles peuvent ensuite enseigner les uns aux autres, à leurs parents et aux autres membres de la communauté.		
☐	☒	☐
Le contenu devrait être un outil d'enseignement compris par les mentors et les filles et comprendra des démonstrations dirigées par les filles elles-mêmes.		
☐	☒	☐
Les mentors devront également avoir des comptes bancaires et savoir comment les établir. Par la suite, les filles peuvent faire cela ensemble en groupe pour elles-mêmes.		
☐	☒	☐
Ce matériel pourrait être largement diffusé par les filles une fois que nous avons identifié les moments où les filles peuvent avoir un accès sûr au centre.		
☐	☒	☒
Le guide sur la puberté sera d'abord introduit par de jeunes femmes mentors (idéalement âgées de 16 à 18 ans), puis donné directement aux filles à lire et à partager avec leurs amies et leur famille.		
☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐

PENSER À L'AVANCE / PENSER STRATÉGIQUEMENT

Pour chaque atout, fournir des commentaires supplémentaires pour aider à planifier et à exécuter le programme dans votre contexte. Cela peut inclure des moyens d'engager les parents et la communauté plus grande. Gardez à l'esprit que certaines compétences peuvent engendrer des risques pour les filles et des plans devraient être faits pour permettre aux filles de se protéger et de les contrôler.

Notre pays connaît une terrible sécheresse. Le contenu doit souligner que la budgétisation n'est pas seulement possible, mais très importante, pour les familles les plus pauvres en période de pénurie.
Nous espérons commencer chaque année un campagne centrée sur les filles où les filles démontreront à la communauté comment installer, entretenir et vérifier les moustiquaires pour une protection adéquate. Nous devrions accorder une attention particulière à la fourniture de moustiquaires pour les femmes enceintes.
En essayant de donner cette compétence aux filles, nous devons les protéger. Pour assurer la sécurité des filles, il est important d'être prudent quant à la diffusion de l'information auprès de la communauté que les filles acquièrent des comptes d'épargne.
Donner aux filles l'accès au centre communautaire serait formidable. Notre centre peut délivrer des cartes d'identité et une assurance maladie. Le centre accueille également des réunions communautaires auxquelles les filles peuvent pouvoir assister. Nous devrions aussi travailler avec le centre pour avoir des heures et des espaces réservés aux filles.
Nous devrions lier le programme initial dans un espace privé réservé aux filles où les filles peuvent poser les questions du mentor. Les filles recevront une copie du guide de la puberté. Fournir des informations aux parents pour aborder les mythes locaux communs sur les menstruations est également utile.

La Boîte à Outils de Renforcement des Compétences est une approche pour développer des programmes pour des segments spécifiques de filles qui les prépareront à affronter plus efficacement les défis de grandir. Elle vous aidera à comprendre les besoins des filles dans votre communauté ; d'engager les intervenants à différents niveaux et avec des points de vue différents ; et d'élaborer des programmes concrets et significatifs pour les adolescentes.

**POPULATION
COUNCIL**

Ideas. Evidence. Impact.